

EL PENSAMENT JURÍDIC CATALÀ

Per aquest motiu, els estudis jurídics no solament donen preferència a les matèries de dret públic, sinó que fan inexcusable el coneixement de tots els moviments socials i polítics de les masses perquè, com sostenen els autors moderns, la regla jurídica és el resultat d'una solidaritat social tal com la compren, en un moment donat, la massa d'un país.

Analitzant seguidament les principals teories dels tractadistes actuals per a reformar aquests conceptes al través de fets tan transcendents com l'aparició de la malaltia social de les dictadures, la regressió que representa el desenvolupament de l'esperit de raça, veritable suplantació de la massa per la tribu, i la discussió actual sobre les extensions que volen donar-se al nou dret social, acabant per afirmar que es transforma, la constitució social, tant o més que el dret clàssic que es transforma, la constitució social i política dels pobles legisladors, d'una manera principal tota les incidències que en aquest ordre transcendent de la vida es produeixen en el poble propi.

LA DEFENSA DEL DRET PROPI

Hem insistit en l'exposició d'aquesta tesi perquè entenem que l'acció dels juristes catalans ha arribat, precisament per raó dels esdeveniments polítics de la terra, en l'ordre constitucional, a un viratge decisiu de la seva història.

Moltes vegades abans d'ara, i des d'aquesta mateixa tribuna de l'Acadèmia, en el curs passat, hem tingut ocasió de parlar de l'acció mestriosa amb la qual s'ha sostingut la defensa del dret propi de Catalunya. Cap elogi no ens sembla prou per a ponderar la tenacitat, el vigor i l'eficàcia d'aquella defensa perquè tenim la convicció que l'actitud dels juristes ha constituït la força inicial del nostre moviment de renaixença política, mantenint viva la protesta contra la darrera mutilació de la nostra antiga sobirania. Però és indubitable que la perduració d'aquesta lluita, sostinguda en el transcurs de dos segles per una solidaritat sentimental entre les successives generacions d'homes de dret, va produir una situació d'esperit que no era solament de protesta, sinó d'inquietud i de recel pel perill que el simple oblit d'una particularitat del nostre ordre jurídic permettes de considerar-la extingida. Així ho reconeix l'exposició de motius del darrer projecte d'Addenda al Codi Civil, a la qual pertanyen aquestes paraules: "Potser, cedint a l'esperit del temps, alguns dels nostres juristes haurien vingut a modificar antigues institucions d'un ruralisme massa accentuat per a les noves necessitats socials; però tots hem preferit sucumbir en lluita contra la imposició d'una llei estranya que renunciaria a una expressió jurídica de la terra, tant o més que per l'eficàcia intrínseca d'una institució secular, per a mantenir la possible integritat d'un patrimoni espiritual que era tota l'herència de l'antiga Catalunya".

Aquesta actitud estava justificada pel fet absurd que, després de tota facultat legislativa, corresponia a un poder estrany a la terra el dictar les normes de la nostra vida civil; però, per contrapartida, s'ha produït l'altre fet igualment absurd que Catalunya, el poble de major densitat de vida social i econòmica entre els components d'Espanya, l'element més actiu per a la modernització del dret, hagi mantingut intangibles, i damunt de les variacions inevitables del temps, les velles institucions d'un passat que en molts aspectes de la vida està fora de les necessitats i de les aspiracions de la massa del poble.

I he: la facultat de fer les nostres lleis civils ens va ésser restituïda; l'eforç dels segles seculars dels nostres homes va arribar al moment d'aconseguir bona part del seu objecte; la llibertat somnada va tornar a ésser nostra, amb limitacions legals que no afecten per elles soles l'entranya del dret propi. De quina manera va reaccionar davant d'aquesta esdeveniment la nostra consciència jurídica? Es pot dir que no va tenir temps de reaccionar i que no ha reaccionat encara. Quan va existir la llibertat legislativa, no va trobar, ni arribà a produir el seu clima. Ho diu prou clar l'eclipsi immediat que sofria l'organisme legislador de Catalunya, i ho diu també prou clar l'actitud desmaiada dels juristes quan va ésser exigida al Poder Central l'aplicació rigorosa de les limitacions constitucionals contra lleis dictades per catalans.

No pot sorprendre ningú que en aquest estat d'ànim, els nostres homes de dret no s'haguessin adonat del canvi que representava la nova organització política del país en règim d'autonomia, i per tant, que el pensament jurídic de Catalunya continués orientat en el mateix sentit de la vella protesta que exigia, com a penyor d'un futur ressorgiment, el mantenir intactes i immutables les institucions tradicionals del nostre dret privat. Per a nosaltres, aquesta breu experiència que acabem de viure és un indicatiu que, fins i tot dintre d'un règim d'una major llibertat, que el que s'havia assolit, l'orientació d'aquell pensament persistirà en el mateix camí. La major part dels nostres companys, avui com abans, creuen que el deure de tots és defensar la vigència incommutable de les normes que es deriven d'aquelles fonts de dret reconegudes en la Constitució catalana del 1799, incorporada a la compilació del 1704, i avui com abans es considera que el decidir una alteració del vell patrimoni jurídic és com una falla de l'esperit de la terra per on poden penetrar elements estranys en l'organisme del dret propi.

Sabem que la llibertat uns moments obtinguda tornarà a ésser nostra, siguin les que siguin les incidències del procés; però tenim la impressió que per molt de temps, amb tot i la llibertat recobrada, l'estat d'ànim de molts dels nostres serà el de sempre. El canvi d'un panorama polític no determina un canvi fulminant de sentiments. Per molt forta que hagi estat la il·lusió del canvi, i potser com més forta ha estat, costa d'aver-se amb la nova realitat, perquè, de fet, ve a

destruir tot l'encís i tota la poesia que l'antiga il·lusió desvetllava en l'ànima, justament pel que tenia d'il·lusió. Unes generacions que s'han format i han viscut amb la dèria sana de sostenir i defensar contra tot intent de reforma, tinguda per pro-fanació, l'arca d'un tresor hereditari, amb l'esperança que d'ella i només d'ella sortiria una pàtria ressuscitada, és molt difícil que, en venir la resurrecció guardin la vella arca dels seus somnis com una glòria del passat, glòria de creació del present, i es posin de sobte a construir l'arca nova de les creacions futures, passant de la dolor d'una bella esperança al dolor d'un gran treball.

Però tot i tenir una noció clara de la modestia de les nostres forces, cal aplicar-les des d'ara a ajudar la consciència jurídica del nostre país a preparar la seva adaptació al nou ordre de coses que ha de crear la llibertat política de Catalunya. No ha tingut cap altre objecte l'activitat de la nostra Acadèmia en el curs darrer. Enfrontar els nostres companys amb els problemes vius de la nostra hora en el nostre poble, donar-los la sensació que no poden quedar al marge de les preocupacions de la multitud i excitat-los a estudiar la revisió del nostre dret d'acord amb els corrents científics moderns que, com hem dit al començament, donen una ampla cabuda en el camp jurídic a aquesta gran palanca per a la transformació que són les masses humanes en les societats actuals.

En aquest punt em ve a la memòria el record de la discussió parlamentària a les Corts Constituents de la República sobre el problema de les nostres facultats legislatives dintre un règim d'autonomia. Una veu autoritzada ens deia, parlant de la defensa del nostre dret, que no podíem dir que estigués vigent un dret típicament català, sinó un dret canònic-romà, que, acceptat, com a supletori malgrat tractar-se d'un dret important, havia passat de fet al primer pla de la nostra organització civil; i afegia seguidament que tota la nostra voluntat no seria prou per a demostrar que aquest dret omple avui del tot la nostra consciència nacional. Prescindint de les conseqüències que pretenia treure d'aquesta afirmació, però no són del cas i van ésser a bastament combatudes, el cert és que també nosaltres pensem que Catalunya legisladora no pot presentar avui com a exponent de la seva consciència jurídica la subsistència sense esmena del que ha estat i és, segons les Constitucions catalanes, el nostre dret supletori. Com a bandera de la protesta per la sobirania perduda, tots sense excepció hem defensada amb coratge; però com a guia d'una sobirania recobrada, preparem-nos des d'ara a pensar que l'hauré de mirar amb respecte, però sense por d'esmenar-lo quan li arribi l'hora.

Ens ajuda a parlar així la nostra pròpia història. És cert que el Dret romà va ésser un dret important, però no per manament del poder, sinó a causa de la resistència dels legisladors de l'època. No és un dret imposat per llei de conquesta, sinó introduït naturalment per un corrent cultural que rebia el seu impuls de la influència espiritual de l'Església. Tots sabem de quina manera espontània va aparèixer en el llenguatge de la pràctica del dret a Catalunya la referència als principis i preceptes del Dret romà abans a les escoles des de mitjans del segle XII, i tots tenim esment de com la defensa del dret autòcton, resumit en els Usatges i ratificat en les disposicions reials, va arribar a condicionar-se en una protesta, prou intensa per a fer dictar la prohibició que pogués ésser invocada en els Tribunals cap altra llei que els Usatges i els Costums. Per un procés normal d'evolució del dret, ni prohibicions ni protestes varen poder impedir que el pensament jurídic universal s'incorporés a la vida catalana, i l'acció persistent dels juriconsults, gelosos de la ciència adquirida en el contacte amb els centres de cultura jurídica d'Itàlia i del Migdia de França, ajudant la tendència del Poder reial a voler afegir el dels senyors feudals i l'activitat legislativa de l'Església, gran difusora dels principis romans, que havia de produir el resultat natural que s'anés generalitzant l'aplicació del Dret romà fins a ésser admes i consagrat per la llei des del segle XIV, amb la denominació de dret comú per a diferenciar-lo del dret estrictament català.

Aquest és el mateix procés d'ara. Res de dret imposat, han dit els catalans durant dos segles; però un cop restituits a la llibertat d'elaborar un dret propi, la ciència jurídica, en rebre la inspiració directa dels corrents universals del temps, que tenen el seu origen en els moviments polítics i socials de l'hora que viu, s'entestà a voler perpetuar per pura inclinació sentimental les normes del passat. Pel contrari, el dret modern avui com el dret romà ahir, hauria de penetrar i penetrarà a la vida catalana per obra dels juristes i dels seus estudis científics, els quals s'avancien a descobrir en l'àrea del coneixement actual quines siguin les fórmules possibles de la nova estructura social, amb el convenciment que de totes elles, la vida només respectarà les que corresponguin a una necessitat sentida i marçada com flor d'un dia les que previnguin d'un deliri imaginatiu.

UNA NOVA POSICIO ESPIRITUAL

No volem dir, però, que es vagi a emprendre l'endemà mateix d'oblitguda la llibertat legislativa, una reforma total del nostre dret privat pel simple plaer cerebral d'articular una organització civil diferent de la societat catalana. Si és cert, com ha dit abans, que els juristes del nostre país han arribat a un viratge decisiu de la seva història, no és perquè els estigui encomanat el treball de capgirar les velles institucions jurídiques de la terra pel desig que siguin noves. No. Es tracta d'una cosa més transcendental que un canvi de decorat en nom del segle modern. Es tracta, en resum, d'adoptar una nova posició espiritual que abandonant l'encongi-

ment i el recel del qui viu sempre amb la por de perdre el poc que li queda d'allò seu, permeti d'adquirir l'ardidesa i el coratge del qui sap que és prou lliure i prou fort per a enriquir el patrimoni actual.

Aquest canvi de posició ha de renovar immediatament, més que les normes positives del dret privat de Catalunya, el sentit científic amb el qual aquestes normes han estat estudiades i defensades. Un esperit emancipat de les preocupacions d'un altre temps, haurà de portar a l'examen del nostre ordre jurídic una serenitat de ponderació i de crítica que és molt possible que ajudi a conservar-lo, però sense aixecar-lo com un entrecanvi als corrents de pensament universal.

Perquè el cert és que en bona part de les noves orientacions del dret, hi ha de nou la modernitat del temps, però en el fons, fan reaparèixer amb una vida nova idees que són i han estat la substància del nostre dret. El mateix principi de la solidaritat social, com a inspirador de la regla jurídica, no es pot pas dir que sigui d'ara. Algú ha dit que la solidaritat social és la fraternitat cristiana amb vestimenta laica. Tot el que passa en aquest aspecte és que el concepte clàssic del dret com a facultat o prerrogativa, s'ha convertit en el concepte de funció, perquè la solidaritat social com a pura expressió d'un sentiment o d'una idea moral, s'ha convertit ara en una teoria científica, de bases biològiques, polítiques, socials, econòmiques i jurídiques que cal estudiar i conèixer perquè matisen el precepte de dret.

Una de les conseqüències que, per exemple, es volen derivar d'aquest principi, és, com hem recordat abans, que la regla jurídica ha de frenar la llibertat individual en benefici de la igualtat dels components de la massa social, i, per tant, que el rigorisme de la llei del pacte s'ha de subordinar a la funció d'assegurar que el pacte no sigui imposició del fort a la voluntat del feble. Aquesta doctrina no pot ésser nova per a nosaltres, perquè si es pot admetre que no és la característica essencial de tot un sistema en el dret català, s'ha de reconèixer que són abundoses les limitacions imposades a la llibertat dels contractants per a impedir un abus de força, de les quals en trobem vestigis des del segle XII, quan ja es prohibia transpassar l'enfiteusis a persona més poderosa per a fer imposició total coacció en aquesta forma d'adquirir la propietat de la terra per part del creador.

Heus ací un dels estudis més importants que queden oberts a la nostra activitat científica: descobrir en l'evolució històrica del dret propi el germen de la idea nova, perquè la vida no comença ara i és tota ella una continuació. El cas és que sovint s'ha volgut oposar a determinades aspiracions populars un suposat esperit tradicional del nostre dret, sense adonar-se que la més clara tradició del dret català és la d'haver-se format fora de tota concepció cesarista, com la concreció jurídica d'un estat de fet en la consciència del país. De manera que tampoc no és una novetat per a nosaltres, sinó que és l'essència de la tradició catalana, el pensament de molts autors moderns com Spengler, Swoboda, Lévy i altres que trobem citats en les obres de Castán i de Bouglé, segons el qual el dret ha d'ésser dinàmic contra el concepte estàtic del dret civil vigent perquè, com a producte de l'ambient social d'una època, és per naturalesa variable en un moviment d'adaptació a les necessitats del temps. Recordeu com s'ha format el contingut del Codi dels Usatges i el de les Constitucions catalanes, recull de disposicions escampades, aparegudes en dates diferents per a respondre a una aspiració de la seva hora, i col·leccions, prèvia una acurada selecció, per comissions de juriconsults encarregats de fixar-les com un moment de la nostra història. Com es diu en l'exposició de motius del darrer projecte d'Addenda al Codi Civil, en pobles com el nostre, de tradició democràtica, els Còdis són un resum vivent del passat, i es fan per esportar les branques mortes en la frondositat del dret existent, mentre que en els pobles de tradició cesarista es fan per a crear un nou dret que fixi les normes d'un ordre jurídic. I afegim el mateix text: "El Codi és, per a aquests, un començament, i per a nosaltres, un resultat; una porta que s'obre o una fita que marca un límit; un pensament doctrinal que esdevé regla de vida o la simple ordenació metòdica de les regles disperses que en el curs de la pròpia vida s'han anat donant el poble".

Aquesta visió del Dret, tan típicament catalana, compendreu que no s'adiu amb el propòsit de mantenir aquella actitud tancada a tot intent de reforma que les circumstàncies de la història política de Catalunya van obligar a adoptar als nostres homes. Al revés, la relativitat de les normes jurídiques, principi consagrat per la nostra tradició, ens predisposa a acceptar el lliure examen de totes les tendències científiques modernes sense por a cap de les seves influències en la transformació del dret propi, ben segurs, per altra banda, que el sentit pràctic de la terra, seguint la trajectòria tradicional, no assimilarà ni farà viables doctrines i sistemes que no trobin suport en el fons de la consciència nacional.

ELS DRETS FAMILIAR, PATRIMONIAL I CONTRACTUAL

Destinà l'illustre orador la darrera part del seu discurs a examinar les tendències científiques modernes en els tres aspectes essencials del dret privat, la família, la propietat i les obligacions contractuals, concretant les orientacions que assenyalava la Constitució de la República i les seves derivacions en l'ordre jurídic de Catalunya.

Afirmà que cap d'aquestes tres manifestacions de la llibertat civil, malgrat les transformacions essencials que s'anuncien, desapareixerà del dret privat, i s'estengué en consideracions especials per a cada una d'elles, demostrant que la tradició jurídica catalana permet d'acceptar la discussió objectiva de totes les actuals tendències, algunes de les quals tenen o han tingut expressió en el dret típic de la nostra terra.

La conseqüència més clara de les modernes teories és la de considerar el dret en general com a funció en totes les institucions del dret privat, concepte que examina a través de l'estudi d'aquelles tres aspectes, afirmant, pel que fa referència a les obligacions contractuals, que la tendència de tots els juristes del món és favorable a la universalització i a la unificació de les bases d'aquesta part del dret. Catalunya — diu — no és contrària per sistema a les grans unificacions que neixen espontàniament de les consciències nacionals; però ara com sempre es manté rebel a les unificacions imposades per ordre arbitrari del poder.

LA NOVA RENAIXENÇA

Acabem amb els mateixos conceptes del començament. La ciència jurídica d'ara exigeix el coneixement i l'estudi dels moviments socials i polítics de les masses humanes, determinants de l'evolució del dret, i és un error creure que aquest aspecte de la vida moderna no ha de tenir altre lloc de manifestació que la plaça pública. Podríem citar ara textos que trobem reproduïts d'autors com Laski i Swoboda per a justificar les nostres paraules, però ens plau més parlar per compte pròpi d'observacions de la nostra realitat. No us assaltat mai el dubte, davant el panorama de la vida pública catalana, de si hem deixat de complir un deure missiònal que, l'especialitat dels nostres estudis ens imposa? El desdeny per la remor passional de les lluites populars, el prejudici que els temps d'aquelles lluites no són matèria de preocupació científica, el desig de reduir la nostra acció a assegurar la permanència de les normes tradicionals del propi dret privat, no poden haver contribuït a que el renaixement de la personalitat política de Catalunya no s'hagi produït amb tota la força d'una gran renovació espiritual en la consciència del país?

El fet innegable és que l'hora d'assolir una llibertat que semblava un somni, ha passat com si no hagués estat més que un somni. Va ésser l'hora d'un esclat del sentiment popular, i si gran cosa és el sentiment del poble, sense el qual no hi ha obra possible, falta que el sentiment es torni verb per a concretar un pensament i articular una norma constructiva. No han d'ésser certament les acadèmies i els centres de treball científics un planter d'homes representatius que puguin portar la direcció del país; però és indispensable que en ells es forgi l'ambient que embollexi les idees i doni als elegits del poble una noció viva de les responsabilitats de llur alta representació. Confiar la totalitat de les noves construccions a l'emoçió espectacular de les multituds, mantingudes en una tensió permanent i anormal de l'esperit, sempre en l'espera del miracle que les coses surtin fets, conduïx fatalment els pobles a situacions delirants, en les quals cada imatge de la pròpia feblesa s'atribueix a un enemic, mancat del bàlans confortador que representa l'assistència i la col·laboració de tots els nuclis culturals de la pròpia terra.

Aquells dels nostres que han sentit la inquietud del temps, han sortit també a la plaça pública com un component més de la massa, i s'han hagut de fondre tan completament amb aquesta, que han perdut l'afany de participar en les activitats científiques del país. I s'ha donat el cas, observat ja per altres abans d'ara, que com més forta s'ha anat fent l'atracció del carrer per la major intensitat de la vida pública, més migrada s'ha tornat la vida intel·lectual dels nostres centres d'estudi, com si plans damunt de tota la impressió que la seva existència ha deixat de tenir objecte. Així s'ha fet en l'ordre cultural una mena d'anivellament de dalt a baix que convé rectificar, estimulando una selecció que contribueixi a aixecar el to del pensament col·lectiu del nostre poble.

Tenim l'esperança fundada que aquesta rectificació comença. L'han iniciada amb els seus treballs els nostres historiadors de Catalunya que revisen amb una honrada austeritat de judici molts dels valors que un patriotisme sentimental declarava intangibles; i troben per aquest camí la veritable significació de fets transcendents del passat, descobrint les forces psicològiques de les masses catalanes que poden explicar, i si convé corregir, els fets no menys transcendents del nostre present. Darrera dels historiadors, un nombre cada dia major de joves professors, venent els obstacles d'algunes lamentables incomprendiments, porten el mateix sentit de revisió i d'esmena als nostres vells sistemes educatius, canviant radicalment l'esperit de les actuals generacions escolars. I no tenim cap dubte que la força subterrània que empeny la intel·ligència activa del país cap a aquesta obra revisionista, és la que ens ha imposat el deure d'adreçar les paraules d'avui als nostres companys, com un modest advertiment que en la nova renaixença de Catalunya que ara es desclou, el pensament jurídic català ha de prendre prou volada per a ésser altre cop l'impuls del dia i la base fonamental d'una estabilitat futura, més sòlida que en la situació passada.

Perquè no és solament el dret el que es justifica per la seva funció, sinó totes les activitats dels homes i més encara la vida dels pobles. La pura exaltació patriòtica, l'expressió lírica d'un sentiment nacional, l'admiraçió de la pròpia història posada a llum, són les manifestacions naturals de tots els renaixements com a estimul per a ajudar el poble a retribuir l'ànima adormida en el trist repòs d'una llarga decadència; però un cop l'ànima desvetllada, no es pot passar les hores cantant l'amor a la pàtria estimada, sinó treballant per construir una pàtria veritable. I la pàtria no és altra cosa que un paisatge si no la justifica la funció d'un pensament, d'una voluntat, d'una idea i d'una acció, aportant al patrimoni espiritual dels homes per un poble que no rebutja per feblesa ni tènem per encomiat el casolà el contacte d'altres espiritualitats forasteres, sinó que aspira a presentar-se davant de totes amb la dignitat i la força que ungeixen la majestà dels pobles directors. Amb aquesta ambició i amb aquesta esperança, volem veure aixecar-se el nou pensament jurídic de Catalunya.

Una gran ovació agraïda als directors naturals del senyor Ferrer, i al febrer del 1936, assistent a la magna assemblea.

LES LLETRES I LES ARTS

ANTONI CANALS

per Joan Teixidor

Un d'aquests tres darrers volums de "Els nostres clàssics" que l'excelsent Editorial Barcino acaba de llançar posa en contacte el lector modern amb l'obra d'un dels nostres primers escriptors renaixentistes. Ens referim, naturalment, a l'aplec dels tres tractats d'Antoni Canals, "Scipió e Anibal", de providència, de arca de ànima", publicats a cura de Martí de Riquer, que els encapçalava amb un proleg que és un estudi notable de la personalitat de Canals i de la significació de la seva actitud literària. La seva lectura serà estrictament profitosa a tots els qui vulguin arribar al concepte del nostre precari renaixement simbolitzat, potser amb massa exclusivista persistència, per la figura de Bernat Metge.

Canals mereix, tot i que la seva obra resti sovint mancada de l'originalitat més essencial, un lloc d'honor en les nostres lletres medievals. Les seves qualitats estilístiques, el to viu de la seva prosa, si no compensen la manca d'un pensament i una imaginació personals, justifiquen el relleu que caldria donar-li. Les primeres temptatives renaixentistes s'enriqueixen amb la seva aportació. Per ell, alguna cosa d'irreductiblement valencianista és present en aquella hora generosa en què Catalunya s'aboca també a la tasca de retrobar en manuscrits i autors gairebé oblidats un esperit que informaria plenament un dels grans temes que ha sofert la humanitat.

Fra Antoni Canals neix a València i fa la seva obra entre els acabaments del XIV i començaments del XV. La seva vida, pel que podem endevinar, no ofereix un interès gaire remarcable. Sabem d'estades a Catalunya i a la seva terra, de relacions amb sant Vicenç d'Irrever, de càrrecs exercits amb no massa cura i de queixes per les seves xafarderies a la cort. Tot això promet d'imaginar-se, potser, un home no massa primmirat amb contacte amb persones poderoses i amb els corrents que segellen característicament els medis cortians d'aquell temps. Antoni Canals participa d'aquella admiració pels clàssics que, iniciada a Itàlia, s'escampa després, produint per fets ulteriors que determinen que un rei renaixentista com el Magnànim no fos l'aglutinant i l'animador de les nostres lletres, sinó més aviat un dels que contribuïren a produir els primers confusionsismes que, al capdavall, portarien la nostra literatura en un esmortiment extrem. L'obra d'aquells primers renaixentistes resta truncada i del seu treball no seran precisament els catalans els qui se n'aprofitaran. La nostra literatura, encadenada de circumstàncies adverses, no tindrà prou vitalitat per seguir el mateix camí de les altres literatures germàniques. Cada dia menys curiosa del que s'esdevé arreu, i més closa en la seva exhaurida solitud, gairebé emmurallada. Un parèntesi de segles — dels segles que han donat la seva fesomia més complexa i total a totes les literatures.

Aquest entusiasme i aquesta tasca que fan de Canals un esperit abocat en una direcció brillant i coratjosa donarien, però, d'ésser considerats exclusivament, una idea parcial del nostre escriptor. Canals arriba a l'interès per aquest món — que lògicament es deuria accentuar a mesura que avançaven els anys — partint d'un fons medieval que completa, tanmateix, la seva personalitat. Els temps es fan de novetat; però un capteniment establert no podia pas ésser abandonat sense esforç. Canals, com Bernat Metge, intuïu, inicia, en la literatura catalana el moviment que vindrà a ésser representatiu d'una nova mentalitat. La seva tasca, però, és, malgrat tot, preparatòria i ni l'un ni l'altre poden considerar-se desempejats de tots els germans característicament medievals contra els quals s'abatrà la força magnífica i harmoniosa del Renaixement.

Així, doncs, en Canals trobarem dretes d'aquests dos corrents que migparleixen la seva obra. (No gosó a dir el seu esperit, com fóra feliç de dir de tants escriptors del seu temps, entre els que ens admira Petrarca, perquè la frase prejutjaria massa decisivament una actitud espiritual que ens és tanmateix desconeguda. S'acut només per ésser tan fàcilment aplicable als homes del temps i adhoc als de casa nostra. Pensem ara més en Bernat Metge.) En l'eficàcia que ens ofereix avui Martí de Riquer hi ha dues traduccions, "Scipió e Anibal" i "De providència", que pertanyen a l'Antoni Canals renaixentista, i a l'altra, "De arca de ànima", a l'Antoni Canals medievalista. Així, aleshores, ens és permès de veure aquest doble aspecte i de treure'n, si és possible, conclusions. Afany ben diversos que convien dintre seu el porten a traduir escriptors tan significatius com Petrarca, Sèneca i Hug de Sant Víctor. Tots, altrament, com s'exprema en els prolegs dedicatòries, que són els únics fragments que permeten de jutjar de la intimitat de Canals, per a contribuir a una tasca moralitzadora que és d'una necessitat i una eficàcia ben clares.

"Scipió e Anibal" és la traducció, literal sovint, lleument alterada de vegades, d'un fragment de l'extens i important poema "Africa" que Petrarca va escriure en llatí. Canals tria el fragment de la desfeita d'Anibal perquè li serveix com a exemple de la inseguretat de la fortuna. El proleg insisteix sobre aquest caràcter i es complau a fer veure com la glòria de les armes és efímera. Martí de Riquer observa que la moral que es deriva del fet narrat no és aplicable a Anibal, i intenta deduir que l'actitud doctrinal sobre perjudicada d'aquesta dualitat de fortunes. Potser és arriscada aquesta crítica. El fragment traduït, com tot el poema de Petrarca, està centrat per la figura d'Anibal, per la destrucció de Cartago. Canals, encara en l'èpica, una mica manllevat de Titus Livi, insisteix sobre Anibal com si es tractés del protagonista real. Les seves conclusions, potser si ingènues o banals, són tanmateix ben clares.

El proleg de "De providència", de Sèneca, dona lloc a un proleg interessant on són esmentats els noms de sant Gregori i de sant Agustí. De les tres traduccions la més deficient, Antoni Canals no pot ésser qualificat de latinista excel·lent. Els seus coneixements eren una mica insegurs i davant d'un text clàssic es manifesten tímidament. Dona el to del que haurien d'ésser tantes temptatives.

"De arca de ànima" és la traducció del tractat llatí "Soliloquium de artha anime", d'Hug de Sant Víctor, Nunciador francès de la primera meitat del XII, típicament medieval. Es tracta d'un diàleg a dos que eren tan donats els autors del temps. Vol contrarrestar la influència perniciosa de les falses idees sobre l'amor escampades copiosament per la literatura pseudo-ovidiana que infestava les lletres franceses i adhoc les catalanes. El diàleg té els seus moments brillants i es llegeix amb gust.

La prosa de Canals és massissa, ardent, abundant i fàcil. D'un accent directe, sense aquella retòrica característica de l'estil de Bernat Metge. On es desplega amb més facilitat és en "De arca de ànima". Sembla com si les dificultats del text a mesura que avançem enganyessin més densament el seu estil. Així, Sèneca és el que resta pitjor, i un escriptor medieval, fàcilment entès per ell, és el més mestriolament anacronístic. Això fa veure encara com cal considerar Canals com un renaixentista no fet i que sembla que es trobri més fàcilment encara en l'estil i l'espiritualitat medievals. La seva curiositat, el seu amor, i adhoc el seu treball el polaritzen cap al renaixement. Resta, però, com el primer graó d'un moviment que hauria pogut ésser magnífic.

Es precisament davant de l'obra de Canals, com davant de l'obra de Bernat Metge, quan se't fa més viu el desig produït per fets ulteriors que determinen que un rei renaixentista com el Magnànim no fos l'aglutinant i l'animador de les nostres lletres, sinó més aviat un dels que contribuïren a produir els primers confusionsismes que, al capdavall, portarien la nostra literatura en un esmortiment extrem. L'obra d'aquells primers renaixentistes resta truncada i del seu treball no seran precisament els catalans els qui se n'aprofitaran. La nostra literatura, encadenada de circumstàncies adverses, no tindrà prou vitalitat per seguir el mateix camí de les altres literatures germàniques. Cada dia menys curiosa del que s'esdevé arreu, i més closa en la seva exhaurida solitud, gairebé emmurallada. Un parèntesi de segles — dels segles que han donat la seva fesomia més complexa i total a totes les literatures.

(1) Antoni Canals, "Scipió e Anibal", de providència, de arca de ànima". A cura de Martí de Riquer ("Els Nostres Clàssics", Ed. Barcino, Barcelona, 1935).

Que València, el Principat de Catalunya, el Rosselló i els Balears formen una sola unitat lingüística només en dubten aquells catalans del Principat, del País Valencià o de les Illes als quals la idea i el sentiment de pàtria no ha entrat encara. Es ben cert, i cal convenir-hi amb recança, que hi ha catalans que no tenen encara la idea de Catalunya-nació (per això Ramon Carreres ha pogut escriure una censura justificadíssima contra certs crítics de cinema, de teatre i d'esport que parlen de cinema "nacional", de teatre "nacional" i equips i colors "nacionals" en referir-se a cinema, teatre i esport que no és català o que per als catalans només és "nacional" al·lo que és català). D'aquests catalans n'hi ha a Barcelona, a València i a Palma de Mallorca. I diem catalans perquè hi ha també fills de la nostra Pàtria comuna que ignoren que són catalans tots els nascuts en territori on es parla català.

Com que nosaltres, particularment, creiem en l'existència d'una Pàtria catalana integrada pels territoris del Principat de Catalunya, País Valencià, Rosselló, Cerdanya i Balears, en la necessitat d'un moviment sentimental que incorpori els catalans d'aquestes diverses regions al Catalanisme integrador i en la urgència d'una doctrina política capaç d'obtenir, per l'actuació nacional dels ciutadans, la reunió en un sol Estat nacional de tots els catalans quan parlem, per exemple, de *La nostra terra*, de Palma de Mallorca, en parlem com d'una revista catalana i quan, com avui, siem la recessió d'una bella revista com *La República de les Lletres*, de València, en parlem amb l'afecte que posen a totes les manifestacions naturals de Catalunya.

UN LLIBRE CADA DIA

"La República de les Lletres"

(Quèders de literatura, art i política, Núm. 6. - València)

Que València, el Principat de Catalunya, el Rosselló i els Balears formen una sola unitat lingüística només en dubten aquells catalans del Principat, del País Valencià o de les Illes als quals la idea i el sentiment de pàtria no ha entrat encara. Es ben cert, i cal convenir-hi amb recança, que hi ha catalans que no tenen encara la idea de Catalunya-nació (per això Ramon Carreres ha pogut escriure una censura justificadíssima contra certs crítics de cinema, de teatre i d'esport que parlen de cinema "nacional", de teatre "nacional" i equips i colors "nacionals" en referir-se a cinema, teatre i esport que no és català o que per als catalans només és "nacional" al·lo que és català). D'aquests catalans n'hi ha a Barcelona, a València i a Palma de Mallorca. I diem catalans perquè hi ha també fills de la nostra Pàtria comuna que ignoren que són catalans tots els nascuts en territori on es parla català.

Com que nosaltres, particularment, creiem en l'existència d'una Pàtria catalana integrada pels territoris del Principat de Catalunya, País Valencià, Rosselló, Cerdanya i Balears, en la necessitat d'un moviment sentimental que incorpori els catalans d'aquestes diverses regions al Catalanisme integrador i en la urgència d'una doctrina política capaç d'obtenir, per l'actuació nacional dels ciutadans, la reunió en un sol Estat nacional de tots els catalans quan parlem, per exemple, de *La nostra terra*, de Palma de Mallorca, en parlem com d'una revista catalana i quan, com avui, siem la recessió d'una bella revista com *La República de les Lletres*, de València, en parlem amb l'afecte que posen a totes les manifestacions naturals de Catalunya.

El proleg de "De providència", de Sèneca, dona lloc a un proleg interessant on són esmentats els noms de sant Gregori i de sant Agustí. De les tres traduccions la més deficient, Antoni Canals no pot ésser qualificat de latinista excel·lent. Els seus coneixements eren una mica insegurs i davant d'un text clàssic es manifesten tímidament. Dona el to del que haurien d'ésser tantes temptatives.

La República de les Lletres és, doncs, una excel·lent revista catalana, escrita en català per catalans de València, de la mateixa manera que *Diari de Tarragona* és un excel·lent quotidià escrit en català, per catalans de Tarragona. LA PUBLICITAT, un gran diari català, escrit per catalans de Barcelona, i *La nostra terra*, una magnífica publicació catalana, escrita en català per catalans de Mallorca.

D'altra part *La República de les Lletres* — el número 6 de la qual acabem de rebre — és interessantíssima de contingut. Comença el sum

TRIBUNALS I JUTJATS

CAUSES VISTES AHIR

A L'AUDIENCIA "PROVINCIAL"

Secció Primera. — Es veié una causa per lesions contra Josep Olivella Noguera, acusat que a l'escorxador, mentre descarregava porcs d'un camió, discutí amb un dels empleats, al qual causà lesions greus a la mà en tancar la porta. L'empleat tenia posada allí la mà. Com sigui que el fiscal aprecià que es tractava d'un delicte de lesions i atemptat, per ésser considerat el lesionat com a autoritat, la pena que sol·licità el tribunal fou la de quatre anys i vuit mesos de presó i mil pessetes de multa. De més a més ha d'imposar-se-li la indemnització de 600 pessetes per al perjudicat.

Secció Segona. — Al carrer de Picalqués es barallaren el processat, Antoni Roig, i Joaquim Bernier. El primer, amb un ganivet de grans dimensions, tractà de tallar el coll al segon, contornant al qual causà diverses ferides. La pena que el fiscal demanà a la sala fou la d'un any, vuit mesos i 21 dies de presó.

Secció Tercera. — Per diversos motius se suspengueren les dues vistes que estaven assenyalades per a ahir al matí.

Secció Quarta. — La causa que es veié davant el tribunal d'aquesta Secció fou contra Bonaventura Coromines, acusat d'haver ferit, en baralla, en sortir d'una taverna, Andreu Rogell. El fiscal demanà que li fos aplicada la pena d'un any i un dia de presó.

AL TRIBUNAL D'URGÈNCIA

Del delicte de robatori a mà armada, als dos processats foren condemnats a sis i a tres anys de presó

Es veié una causa per robatori a mà armada contra Josep Roca Matas i Josep Llevat, els quals, segons l'apuntament, la nit del set d'octubre s'afegiren al carrer de l'Alfons XIII, on conduïa Francesc Roca i l'obligaren que els traslladés al Prat de Llobregat, on, pistola en mà, li robaren 35 pessetes, tornaren en el mateix cotxe a Barcelona i l'abandonaren a la plaça d'Espanya.

Presentada la denúncia corresponent pel perjudicat, la mateixa nit, la policia feu diverses recerques; anà al Masnou, on s'assabentà que vivia la família d'un dels suposats autors, els quals foren detinguts en una fonda del carrer de Sant Ramon.

Després de les proves, la pena que el tribunal imposà als processats fou de sis anys, deu mesos i un dia de presó major per a Llevat, i tres anys, vuit mesos i un dia per a Roca. A aquest per considerar-se'l que es trobava en estat quèlcom anormal.

Es veié en el mateix tribunal una altra causa contra Sebastià Garcia Zaragoza i Joaquim Quirós Herrera, acusats d'un delicte de tinença il·licita d'armes.

La pena que els imposà el tribunal fou la de dos mesos i un dia. Com que ja l'havien completada, foren alliberats.

AUDITORIA MILITAR

Consells de guerra suspesos. — Ahir al matí s'havien de celebrar dos consells de guerra pels fets d'octubre. Un dels contra els encartats pels successos de Sant Pere de Ribes, que calgué suspendre perquè el lletrat, defensor dels processats no havia arribat de Madrid, on és accidentalment. L'altre consell de guerra era pels successos ocorreguts a Ulldeconal, i arran dels quals hi ha catorze processats. Com sigui que se'n presentaren només onze, ja que els altres treballen a la muntanya, i no ha estat possible d'avisar-los, calgué assenyalat un altre dia perquè les citacions siguin rebudes pels processats que viuen en pobles llunyans. El jutge senyor Penàlver, per la seva banda, ha sol·licitat de la superioritat la suspensió del consell de guerra assenyalat per a demà contra divuit processats, pels successos de Torroella de Montgrí. Hom fonamenta la petició en la impossibilitat d'assistir-hi el lletrat defensor designat pels processats, senyor Salvador Maçó.

Sentència aprovada. — Per l'auditor d'aquesta Divisió ha estat aprovada la sentència dictada en consell de guerra contra els processats pels fets de Torroella de Foix. Ha estat comunicada als processats, els quals han ingressat a la presó per a complir-la. Són l'ex-alcalde Lluís Ràfols i l'ex-caporal del sotmetent d'aquella població Josep Camps. La condemna imposada són dos anys de presó. Es condemna a sis mesos Josep Ferrandó, Josep Grima, Facund Grima, Francesc Pujol i Isidre Tarrida.

Caporal de seguretat a la presó. — El jutge senyor Penàlver ha notificat la resolució de l'aut de processament i presó dictats contra el caporal de seguretat Josep Gómez Oliveres, el qual durant els successos d'octubre s'amagà en un portal de la Via Laietana. Ha ingressat a la presó.

Començament d'una causa. — El jutge senyor Galan ha començat la instrucció d'una causa a resultat del que antecedeix de la causa general seguida amb motiu dels esdeveniments d'octubre a Barcelona.

S'instueix contra Francesc Planes i veí, amb armes, al Teatre Novetats.

VARIA

La Junta de Govern d'aquesta Audiència Territorial va complimentar ahir al matí el nou gestor de Justícia de la Generalitat.

Pel jutjat de guàrdia ha estat posat en llibertat el subdit nord-americà James McNeill, mariner d'un vaixell mercant, acusat d'haver-se insolentat amb els guàrdies, en no voler pagar un compte en un bar del districte cinquè.

Els seus companys de tripulació, Frederick Alexander Albertson i Leonard S. Williams, han estat processats pel procediment d'urgència i han estat conduïts a la presó.

El jutjat número quinze ha declarat conculat el sumari que instruí contra Salvador Roca, orador del mite-

ting del diumenge passat al Gran Prixe, Josep Irgoyen i Salvador Ginesa, acusats dels desordres produïts en aquell acte.

Els tres estan a la disposició del tribunal d'urgència.

— S'ha donat compte al jutjat de guàrdia que al carrer de Sant Gil, 1, primer, havia mort un nen de tres mesos, anomenat Enric Coloma Pastor.

El metge forense reconegué el cadàver i diagnosticà que es tractava d'asfíxia en quedar tapat amb les robes del lit, a conseqüència d'una distracció dels seus pares. El cadàver fou traslladat al dipòsit judicial per ordre del jutge de guàrdia.

— En una merceria establerta al carrer de Sant Pau, 15, propietat d'Antoni Sabot, penetraren els lladres i se'n emportaren gèneres per valor d'unes dues mil vuit-centes pessetes i 170 en metàl·lic.

— Al carrer de Mendizábal, per resistir-se als guàrdies de represió de la venda ambulants, fou detingut Josep Lolo, el qual passà a disposició del jutjat de guàrdia.

— Ha estat denunciada al Jutjat que a les oficines que el Foment de la Propietat té instal·lades al carrer de la Diputació, 208, entresol, entraren lladres i s'apoderaren de 6.300 pessetes en bitllets i un taló contra un Banc de la localitat, de 5.000 pessetes, per a la qual cosa violentaren la caixa.

— Els pares de les menors trobades en una casa del carrer del Camp, els amos de la qual han estat processats, estigueren ahir al jutjat demanant autorització per a querellar-se contra alguns diaris que han publicat veritables atrocitats i han arribat a la suposada calúnnia sobre el que ha ocorregut amb l'urles filles, les quals diuen que tot el que s'ha publicat constitueix una deshonra perpètua per a elles.

— Pel jutjat número quatre s'ha dictat aut de processament i presó sense fiança, i ha quedat el sumari a disposició del tribunal, contra els guàrdies de seguretat Enric Manzano i Josep Masó Macià, que es dedicaven a vendre armes als elements de la F. A. I.

Aquest sumari prové de l'expedient governatiu que s'ha fet a la Prefectura de Policia. Els processats són companys del que fa uns sis mesos fou condemnat per identitat motiu.

— S'ha denunciada al Jutjat que l'obra Emili Hostalet, que treballava a la foneria Pister, ha estat mossogat per un gat, segons sembla, rabí.

Després d'una llarga persecució es va poder matar el gat, el qual ha estat portat al laboratori per a la seva anàlisi. L'obra mossogada passà a una clínica particular.

Assenyalaments per a avui

TRIBUNAL DE CASSACIO DE CATALUNYA

Avui, a dos quarts de dotze: Apel·lació en el recurs contencioso-administratiu "Avisador Guardian, S. A.", contra l'Ajuntament de Barcelona.

AUDIENCIA TERRITORIAL

Sala Primera. — Menor quantia: Gremi d'Ultramarins i Similars de Sant Felip de Llobregat contra Manueta i Vives i un altre. Pobres: Ricard Civera López contra Frederic Ruiz Benito i advocat de l'Estat. Menor quantia: Joan Trugas contra Enric Samaniego.

Sala Segona. — Divorci: Carme Sobrellans Martínez contra Valero Mir Canela. Separació de persones i béns.

El secretari. (Signatura il·legible.)

DE LES TERRES...

LLEIDA

Alcalde agredit. — Donatiu de llibres. — Diverses.

Lleida, 27. — Per haver-se negat a signar una rectificació, l'alcalde d'Agramunt ha estat objecte d'una agressió pel veí del mateix poble Salvador Balasch i Solà, el qual ha estat detingut.

— Per tal d'incrementar la Biblioteca d'Amics dels Museus, s'han rebut interessants donatius de llibres per part de la vídua del pintor Jaume Morera i també del senyor Cambó.

— Demà reapareixerà la revista "Institut", portaveu dels estudiants de segona ensenyança.

— El Sindicat de Turisme de les Comarques de Lleida ha acordat editar trimestralment una guia de comunicacions de les terres lleidatanes, la qual serà repartida gratuïtament.

— Dissabte, a la nit, s'inaugurarà el nou local del cercle l'Amistat.

— És visitadíssima l'exposició de dibuixos i pintures que al Circol Mercantil tenen obertes les senyoretas Dinaris i Viladot.

Lleida, 26. — El Consell de les Valls de la República d'Andorra ha assenyalat per al vint dia 11 de desembre eleccions generals per a la renovació de la meitat dels individus que integren el Consell i que per sortejis els correspon cessar en l'últim càrrec.

Aquestes eleccions seran les segones que se celebren després d'haver implantat el sufragi universal en aquella República.

— Mentre era al camp el veí de Puiggròs Josep Guai, juntament amb la seva esposa, han entrat lladres a llur casa, i s'han apossat de roba i joies valorades en quatre mil pessetes.

— Un d'aquests dies se celebrà davant el Tribunal d'Urgència la vista de la causa contra Isidre Vidal, del poble de Font, que intentà cremar la casa de sa mare en ocasió d'ésser aquesta a dintre, tombant una garrafa de gasolina, a la qual calia foc. El fiscal sol·licita la pena de vint anys de reclusió.

TORTOSA

El Barcelona provarà dos jugadors del Derrius. — Deteneció d'un vocal de Jurat Mixt per suborn.

Tortosa, 26. — Han sortit cap a Barcelona, per tal d'ésser processats pel

Aurora Raventós Garcia contra Pere Bragues Moreno. Menor quantia: Comitè Liquidador de Creditors del Banc de Catalunya contra Josep Saldaña Bernadell. Menor quantia: Angel Plantalamont contra Lluís Plantalamont. Pobres: Josep Terradelles contra advocat de l'Estat.

AUDIENCIA PROVINCIAL

Secció Primera. — Un jurat per abusos deshonosos contra Joan Simó. Un oral per falsedat contra Vicenç Ninyerola.

Secció Segona. — Un oral per estafa contra Joan Sánchez.

Secció Tercera. — Tres orals per robatori, furt i temptativa de robatori contra Miquel Abellán, Joan Díaz i Raimond Rodríguez.

Secció Quarta. — Dos orals per furt i lesions contra Marcel·lí Talents i Didac Jiméner. Divorci: Mercè Masferrer contra Juli Murillo.

ANUNCIS JUDICIALS

EDICTO

En virtud de lo dispuesto por el señor Juez de Primera Instancia número siete de los de esta ciudad, en los autos de juicio ejecutivo seguidos por don Francisco Miret Duch, representado por el procurador don Ricardo Rowe, contra la Sociedad "Cassazul, S. A.", se sacan a pública subasta por el tipo de su valoración los bienes siguientes embargados en mérito de dichos autos:

— Un aparato aspirador marca "Electro Lux", serie 1128, número 11242. — Cuatro plumas estilográficas marca "Parker". — Cinco plumas de la misma marca especial. — Cinco plumas de la propia marca "Ladys". — Cuatro plumas "Universyte". — Cinco plumas "Soennecken". — Cinco lápices marca "Parker" senior. — Una máquina perforadora de hojas de papel.

Los resultantes bienes fueron valorados en la suma de mil doscientas pesetas.

La subasta se celebrará el día trece de diciembre próximo a las doce de la mañana en la Sala Audiencia de dicho Juzgado, instalado en el segundo piso del piso bajo del cuerpo de la derecha del Palacio de Justicia sito en el Salón de Fermín Galán.

No se admitirán posturas que no cubran los dos tercios del avalúo y podrán hacerse a calidad de ceder el remate a tercero.

Para tomar parte en la subasta deberán los licitadores consignar en la mesa del Juzgado o en el establecimiento destinado al efecto una cantidad igual por lo menos al diez por ciento efectivo del valor de los bienes que sirve de tipo para la subasta, sin cuyo requisito no serán admitidos a licitación, devolviéndose dichas consignaciones a sus respectivos dueños acto continuo del remate, excepto la que corresponda al mejor postor, que se reservará en depósito como garantía del cumplimiento de la obligación y en su caso como parte del precio del remate.

Los reseñados bienes quedaron en poder y depósito de don Miguel Masaguer Mateu, domiciliado en la calle Provenza, número 186, principal.

Los autos estarán de manifiesto en Secretaría, donde podrán examinarse los que deseen tomar parte en la subasta, todos los días hábiles de diez a doce de la mañana.

Barcelona, veintitrés de noviembre de mil novecientos treinta y cinco.

El secretario. (Signatura il·legible.)

Los reseñados bienes quedaron en poder y depósito de don Miguel Masaguer Mateu, domiciliado en la calle Provenza, número 186, principal.

Los autos estarán de manifiesto en Secretaría, donde podrán examinarse los que deseen tomar parte en la subasta, todos los días hábiles de diez a doce de la mañana.

Barcelona, veintitrés de noviembre de mil novecientos treinta y cinco.

El secretario. (Signatura il·legible.)

per tal de posar-lo en les condicions que requereixen les necessitats de la vila.

— L'Ajuntament i la Cambra de Comerç han sol·licitat a la direcció de la Caixa de Pensions per a la Veïlla i Estalvi la instal·lació en aquesta vila d'una delegació d'aquella institució social.

— El dia primer de desembre tindrà lloc l'acte d'homenatge que l'elenc artístic de l'Amistat ha organitzat a honor del seu president honorari l'eminent baríton Marc Redondo, el qual prendrà part en la interpretació de "El cantar del arriero".

TARRAGONA

Assemblea mutualista. — Els espectacles. — Vária.

Tarragona, 27. — La Cambra de Comerç ha acordat prorrogar fins al dia 30 del corrent, al migdia, el termini per a l'admissió d'instancies opor- tants a la plaça de pesador jurat de la Corporació.

— Divendres al vespre, al Teatre Principal, se celebrà una Assemblea de mutualitats per a la definitiva constitució de la Federació Local de Mutualitats.

— Avui ha visitat el comissari interí de la Generalitat, el president de la Societat general d'Empresaris de Catalunya, al qual acompanyaven representants d'empresaris de les comarques tarragonines. Els comissionats han exposat al senyor Vila la greu situació que passen els teatres i la necessitat de cercar-hi una solució.

— El gestor senyor Cerecilla ha manifestat als informadors que l'ha visitat l'enginyer inspector del Centre de Fermentació de Tabac, el qual li ha exposat el perjudici que aquest Centre rep per no comptar amb un local amb les degudes condicions. Ha afegit que, si a primers d'any, no s'ha pogut solucionar aquest greu inconvenient, haurà de traslladar-se a una altra localitat.

MATARO

Presupost inhibit. — Protesta Amics del Teatre. — Escacs

Mataró, 28. — Dels nous pressupostos aprovats per l'Ajuntament ha estat suprimit l'impost de 0,10 pessetes que pagaven les bicicletes en passar per la nostra ciutat. La protesta que va fer l'Export Ciclista Mataroní en establir-se aquest impost ha estat escoltada. Els ciclistes forasters po-

dran passar sense cap por per la ciutat i prendre part en les curses que organitzà la nostra entitat.

— Abans d'ahir, una comissió de venedors de l'antiga Plaça de Cuba va protestar davant l'alcalde accidental senyor Masriera de la forma en què es convoca la subhasta dels llocs de venda del nou Mercat, considerant que se'ls havia de tenir més preferències. El senyor Masriera, comerciant important de la plaça que ha de desaparèixer, respongué que formulés per escrit a l'Ajuntament l'última reclamació. Cal esperar que seran ateses.

— Demà, divendres, a les deu de la vetlla, tindrà lloc al Clavé Palace la segona representació d'aquesta temporada de l'Associació Amics del Teatre.

— Demà, al local de la Penya Soler (Ateneu Popular), tindrà lloc una sèrie de simfonies a vint taulells entre els socis de la Penya i el campió d'escacs de la nostra ciutat senyor Arcadi Valls.

EDICTO

En virtud de lo dispuesto por el señor Juez de Primera Instancia número diez de esta capital, en el ramo de prueba de la parte demandante dimanante de los autos de juicio declarativo de menor cuantía promovidos por Busquets Hermanos y Comp., contra don Manuel Fernández Rodríguez y don José Uriol, por la presente se cita por primera vez a don Manuel Fernández Rodríguez, para que el día nueve de diciembre próximo y hora de las once, comparezca ante dicho Juzgado a fin de absolver bajo juramento indecisorio las posiciones que se formularon y fueron declaradas pertinentes, con apercibimiento de que si no lo efectúa, le parará el perjuicio a que en derecho hubiere lugar.

Barcelona, veintidós de Noviembre de mil novecientos treinta y cinco.

El secretario, Mariano Pujadas.

VIDA CORPORATIVA

En la darrera sessió celebrada per la Junta Directiva de la Societat d'Atracció de Forasters d'aquesta ciutat, sota la presidència del senyor Marià Rubió i Bellver, foren presos, entre altres, els acords següents:

Per constatar en acta el sentiment de la Directiva pel gràpis del distingit senyor Joan Aloy, delegat de la Societat a San Juan (Argentina); agrair als senyors delegats de Marina i enginyer de les Obres del Port la designació feta, a prec de la Junta, del lloc del nostre port on puguin ancorar comodament els yachts de turisme que acostumen hivernar a la Mediterrània i que per les circumstàncies actuals no aniran als ports d'Itàlia, i fer tot seguit la deguda pagament per a atraure els dits vaixells: felicitar el patrici senyor Eduard Toldrà, per l'encert i el patriotisme amb què intervé en la restauració del monestir de Poblet; joia de l'arquitectura religiosa catalana, i l'eximí artista i escriptor Apelles Mestres, per haver-li estat lliurada per l'Ajuntament la medalla de la Ciutat; adreçar-se a les Cambres Oficials de Comerç i de l'Indústria amb el prec que per tots els mitjans que tinguin a llur abast s'interessin per la confecció del calendari anual de les exposicions principals de tots els països industrials, comercials i agrícoles que han de tenir lloc a Catalunya, per tal de poder-les anunciar un any per l'altre, com es fa a l'estranger; donar-se per assabentada amb satisfacció d'haver estat declarada d'utilitat pública pel Govern la "Federación Española de Sindicatos de Iniciativa y Turismo", a la qual pertany la Societat, i donar el seu vot a favor del seu president, senyor Vidal i Surella, per tal que sigui el qui la representi dins la Junta del "Patronato Nacional del Turismo"; agrair al senyor alcalde de Vilanova i la Geltrú la prometença de documentar degudament el mestre holandès Joo Van In, que està enllestint una opereta l'acció de la qual passa a la dita ciutat, i atendre les indicacions relatives a l'eficàcia de l'actuació de l'Atracció de Forasters a l'estranger rebudes de diferents delegats seus a l'Amèrica llatina.

L'Agrupació Excursionista Montseu portarà a terme el diumenge vinent una visita col·lectiva als tallers de la "Hispano-Suiza". Lloc de reunió: Plaça d'Urquiza (davant la parada dels tramvies del Clot), a les nou del matí.

Sardanes per a avui...

... a les 22, a l'Agrupació Cultural Atlàntida (València, 569). Cobla "Catalunya".

per tal de posar-lo en les condicions que requereixen les necessitats de la vila.

— L'Ajuntament i la Cambra de Comerç han sol·licitat a la direcció de la Caixa de Pensions per a la Veïlla i Estalvi la instal·lació en aquesta vila d'una delegació d'aquella institució social.

— El dia primer de desembre tindrà lloc l'acte d'homenatge que l'elenc artístic de l'Amistat ha organitzat a honor del seu president honorari l'eminent baríton Marc Redondo, el qual prendrà part en la interpretació de "El cantar del arriero".

TARRAGONA

Assemblea mutualista. — Els espectacles. — Vária.

Tarragona, 27. — La Cambra de Comerç ha acordat prorrogar fins al dia 30 del corrent, al migdia, el termini per a l'admissió d'instancies opor- tants a la plaça de pesador jurat de la Corporació.

— Divendres al vespre, al Teatre Principal, se celebrà una Assemblea de mutualitats per a la definitiva constitució de la Federació Local de Mutualitats.

— Avui ha visitat el comissari interí de la Generalitat, el president de la Societat general d'Empresaris de Catalunya, al qual acompanyaven representants d'empresaris de les comarques tarragonines. Els comissionats han exposat al senyor Vila la greu situació que passen els teatres i la necessitat de cercar-hi una solució.

— El gestor senyor Cerecilla ha manifestat als informadors que l'ha visitat l'enginyer inspector del Centre de Fermentació de Tabac, el qual li ha exposat el perjudici que aquest Centre rep per no comptar amb un local amb les degudes condicions. Ha afegit que, si a primers d'any, no s'ha pogut solucionar aquest greu inconvenient, haurà de traslladar-se a una altra localitat.

MATARO

Presupost inhibit. — Protesta Amics del Teatre. — Escacs

Mataró, 28. — Dels nous pressupostos aprovats per l'Ajuntament ha estat suprimit l'impost de 0,10 pessetes que pagaven les bicicletes en passar per la nostra ciutat. La protesta que va fer l'Export Ciclista Mataroní en establir-se aquest impost ha estat escoltada. Els ciclistes forasters po-

dran passar sense cap por per la ciutat i prendre part en les curses que organitzà la nostra entitat.

— Abans d'ahir, una comissió de venedors de l'antiga Plaça de Cuba va protestar davant l'alcalde accidental senyor Masriera de la forma en què es convoca la subhasta dels llocs de venda del nou Mercat, considerant que se'ls havia de tenir més preferències. El senyor Masriera, comerciant important de la plaça que ha de desaparèixer, respongué que formulés per escrit a l'Ajuntament l'última reclamació. Cal esperar que seran ateses.

— Demà, divendres, a les deu de la vetlla, tindrà lloc al Clavé Palace la segona representació d'aquesta temporada de l'Associació Amics del Teatre.

— Demà, al local de la Penya Soler (Ateneu Popular), tindrà lloc una sèrie de simfonies a vint taulells entre els socis de la Penya i el campió d'escacs de la nostra ciutat senyor Arcadi Valls.

GIRONA

Notícies diverses

Girona, 28. — El veí de Cadaqués Joaquim Payret Cruanyes ha estat detingut per pastura furtiva de caps de bestiar bori al Mas Romanyc de l'esmentat terme municipal, propietat del senyor Josep Riera Pomés.

— Entr els hectòmetres 6 i 7 del quilòmetre 1 de la carretera de Ripoll a Sant Joan de les Abadesses, terme municipal d'aquella vila, l'automòbil número 4819 de la matrícula de Girona, propietat de Soter Casadesu, i Masdeu i conduït per Ramon Palomero Pujol, de vint-i-sis anys, veí de Ripoll, atrapà Lluís Costa Salomés, de seixanta-vuit anys, també veí de Ripoll, i li produí tan greus ferides que morí al cap de poques hores al seu domicili, on havia estat portat pel mateix cotxe causant de l'atropellament, i sense que hi valgnessin els auxilis que a la víctima prestà el metge forense de la localitat. El jutjat instrueix diligències sobre el fet.

— Per infracció de les disposicions sanitàries sobre conducció de bestiar ha estat denunciat el veí d'Arbúcies Joan Jaume i Bota.

— A Amer han estat detinguts les velles Maria Bus i Rosa Ferrer,

ELS CENTRES OFICIALS

GENERALITAT

La presa de possessió de la Conselleria de Governació. — A les set del vespre el gestor de Finances de la Generalitat, senyor Felix Escalas, acompanyat del secretari general senyor Conill, es va dirigir a la Conselleria de Governació per tal de prendre possessió del càrrec que interinament ha d'ocupar.

El senyor Escalas va ésser rebut pel gestor sortint senyor Jover Noll, el qual li va donar possessió del càrrec.

La presa de possessió del gestor de Treball. — A les vuit del vespre, a la Conselleria de Treball, es va celebrar l'acte de presa de possessió del càrrec de gestor en interinitat, senyor Ramon Barbat i Mirale, el qual anava acompanyat del secretari general de la Generalitat, senyor Conill. També assistí a l'acte el gestor d'Economia i Agricultura senyor Sedó.

Li va donar possessió del càrrec el gestor sortint senyor Torrents Dalmau, el qual va fer la presentació al senyor Barbat de tot l'alt personal del Departament.

També el senyor Barbat va prendre possessió del càrrec de Conseller de Sanitat en propietat, i a la una de la tarda, del d'Assistència Social, conselleries que han estat acoblades en una.

La censura de premsa. — Ha estat facilitada la següent nota: "El senyor Felix Escalas, en fer-se càrrec, interinament, de la Conselleria de Governació, d'acord amb el criteri del senyor President de la Generalitat senyor Ignasi Vilallonga, ha recomanat als funcionaris que tenen el servei de la Censura de Premsa, que procurin exercir la seva delicada missió amb un criteri d'absoluta imparcialitat i de tolerància en el que toca a la publicació dels fets en sentit objectiu, encara que servint sempre els deguts respectes a les persones, autoritats i principis fonamentals de l'organització pública."

La qüestió de la CEDA catalana

JAMES J. HARRIS

1 ANRICKS
SASTRERIA LONDINENSE
Des de 5 pessetes setmana o 90 al

DR.
QUADRES
FELAYE, GE. MAR. 2.3

1 ANRICKS
SASTRERIA LONDINENSE
Des de 5 pessetes setmana o 90 al

DR.
QUADRES
FELAYE, GE. MAR. 2.3

JAMES J. HARRIS

Més terbol
que l'"Straperlo"

Una greu denúncia del Sr. Nombela contra el Sr. Moreno Calvo

UNA GESTIÓ DEL SENYOR MAURA

Madrid, 23. — En arribar a la Cambra el senyor Maura ha celebrat una conferència amb el senyor Alba. En sortir els informadors li han preguntat sobre què havia versat la dita conferència, i el senyor Maura ha dit que es tractava d'algunes coses d'interès i ha anunciat que el senyor Alba donaria una nota d'interès per a la Premsa.

Els periodistes han volgut ésser rebut pel senyor Alba per confirmar les declaracions del senyor Maura. El president de la Cambra els ha rebut i els ha dit que no podia precisar l'abast de les paraules del senyor Maura. Si us referia a alguna cosa interessant no pot ésser més que un escrit que acaba de rebre firmat pel senyor Antoni Nombela, capità de l'exèrcit, que fou inspector del Marroc i Colòmbies.

Després ha dit el senyor Alba que havia parlat amb el senyor Maura d'aquest escrit i el cap del partit conservador li ha preguntat quina tramitació pensava donar-li, i jo li he contestat que no havia tingut temps de llegir la carta i que coneixia la seva actitud a fons. Quan estigui ben assabentat de la qüestió contestaré amb el senyor Maura.

Com és sabut el senyor Nombela fou destituït de la Inspecció general del Marroc i Colòmbies per una qüestió relacionada amb la liquidació d'uns drets de la casa Teia, drets relacionats amb la Guinea espanyola. El senyor Nombela considera que fou destituït indegudament i que hi havia anomalies en la citada liquidació. Segurament sobre aquests extrems deu relacionar-se la carta.

El president del Consell ha conferenciat amb el senyor Alba, i en sortir els periodistes li han preguntat si havien tractat de l'escrit del senyor Nombela. El senyor Chapaprieta ha dit que no sabia res d'aquest escrit, tot afegint que en la seva conferència amb el senyor Alba el president de la Cambra no li havia dit res sobre aquest particular.

En arribar a la Cambra el senyor Lerroux, els periodistes li han demanat notícies, i el cap radical els ha dit que n'estava totalment mancat per tal com havien estat facilitades en acabar la reunió de la minoria. Després els reporters polítics li han donat compte de l'escrit del senyor Nombela i li han demanat la seva opinió sobre la importància que podria tenir, i el senyor Lerroux ha contestat:

— Aquest escrit té, indubtablement, gran importància.

EL SENYOR GIL ROBLES RESULTA CURT DE MEMORIA

L'escrit del senyor Nombela al president de la Cambra recorda que en la sessió del Parlament del 26 de juliol darrer, el diputat senyor Cano López va fer una pregunta al ministre de la Guerra sobre la destitució de l'inspector de Colòmbies i Marroc senyor Nombela, i el secretari senyor Casas. El senyor Gil Robles contestà que aquell afer es tramitava i que si no hi havia cap càrrec concret s'han reposats a llurs llocs. Han transcurregut diversos mesos i els esmentats senyors no han tornat a ocupar els càrrecs que exercien. En l'escrit al president de la Cambra sol·licita la reinviduació de llurs llocs. Han transcurregut diversos mesos i els esmentats senyors no han tornat a ocupar els càrrecs que exercien. En l'escrit al president de la Cambra sol·licita la reinviduació de llurs llocs. Han transcurregut diversos mesos i els esmentats senyors no han tornat a ocupar els càrrecs que exercien.

L'afer no sols es refereix a la indemnització a la Societat Africa Occidental, sinó que també es parla d'altres indemnitzacions. L'escrit va acompanyat de diversos documents que concreten d'una manera fixa els fets que s'assenyalen i es citen els noms de determinades personalitats que intervingueren en la concessió d'aquestes indemnitzacions.

Els diputats de l'oposició es proposen plantejar aquest assumpte a la Cambra immediatament.

SEMBLA QUE ES PLANTEJARÀ L'ASSUMPTA A LA CAMBRA, PER TAL DE NOMBELA UNA COMISSIÓ QUE ACTUÏ COM EN L'AFERE STRAUSS

Els comentaris aquesta tarda a la Cambra han girat al voltant de la conversa que ha sostingut el senyor Miguel Maura en relació amb la carta que ha dirigit al president de la Cambra el senyor Nombela. Tot fa suposar que demà, o tal vegada dimarts, plantejarà el senyor Alba l'assumpte a la Cambra perquè es nomeni una Comissió formada de la mateixa manera que ja que actuï en l'assumpte Strauss.

El senyor Maura ha manifestat que es proposava demanar el nomenament d'una Comissió. S'esperava que avui plantegés el senyor Maura la qüestió a la Cambra, però no ho ha fet així.

Com s'ha dit, l'assumpte ja ha tingut estat parlamentari en plantejar-lo a la Cambra el senyor Cano López, amb motiu de la destitució del senyor Nombela.

El senyor Alba, després de les breus manifestacions que ha fet als periodistes aquesta tarda, no s'ha escès més sobre el particular, i el senyor Chapaprieta, davant les preguntes dels periodistes ha insistit que no sabia res de l'assumpte.

Es tracta en l'escrit del senyor Nombela del pagament d'una indemnització a la companyia explotadora de la línia Espanya-Africa Occidental, dirigida pel senyor Tayá. També s'hi refereix a altres extrems relacionats amb assumptes de la Marina Espanyola. Es cita el nom de l'ex-sots-secretari de la Presidència, senyor Moreno Calvo, cap del partit radical de Sevilla, el comitè del qual té la intenció la Comissió reorganitzadora del partit de deixar dissolt igual que els de Madrid, Barcelona i Santander.

Al senyor Nombela se li donà l'ordre de pagar la indemnització a la Companyia Espanya-Africa Occidental, però havent observat certes anomalies en l'expedient, entre altres coses, segons sembla, que no havia estat aprovat pel Consell de ministres, s'ha negat a donar el vist i plau al pagament, i a conseqüència d'això hi ha hagut algunes paraules amb el sots-secretari de la Presidència, que han motivat la destitució del càrrec que exercia.

El senyor Nombela formula càrrecs concrets, i posa de relleu els motius que l'obligaren a no efectuar el pagament de la indemnització, que

de sis-cents mil pessetes en els primers moments, arribà als cinc milions de pessetes.

Això és tot el que fins al moment se sap del document per la denúncia que al seu dia formulà el senyor Nombela, car l'exacte contingut del document s'ignora, per haver-se'l reservat el senyor Alba.

Al saló de sessions del Congrés parlava el senyor Cirilo del Río en un grup de diputats i exposava la seva conformitat amb la posició sustentada pel senyor Maura en la reunió celebrada amb el senyor Alba.

El senyor Miguel Maura ha dit que farà tot el que sigui possible perquè l'assumpte del senyor Nombela quedi totalment aclarit.

En abandonar la Cambra el cap del Govern ha parlat amb els periodistes, i referint-se al document del senyor Nombela, ha opinat que aquest assumpte havia de passar a estudi de la Comissió de peticions, i aquesta determinaria si s'ha de discutir o no al Parlament.

L'escrit presentat pel senyor Nombela

L'escrit presentat pel senyor Nombela, en síntesi diu així:

"Don Antonio Nombela, ex-director general de Colòmbies, mayor de edad y domiciliado en Madrid, comparece mediante este escrito y con todo respeto, ante la magistratura legítima de la nación, el Congreso de los diputados, para exponer lo siguiente:

El día 26 de julio del corriente fué destituido el que comparece de su cargo de Inspector General de Colòmbies, juntamente con el secretario general de dicho organismo, Don José Antonio Castro. Relacionada esta destitución con supuestas irregularidades existentes en materia de expedientes tramitados en la Presidencia del Consejo de Ministros, con lo que queda envuelta mi honorabilidad y responsabilidad administrativa, entiendo que es a la más alta autoridad de la República, a las Cortes, a las que me he de dirigir, para que esclareciendo hechos respaldados por mi conducta y se sancionen otras responsabilidades que es justo se han contraído en la administración de intereses públicos. Por lo anteriormente expuesto, paso a relatar los siguientes hechos:

Primero. Por decreto acordado en Consejo de ministros de fecha 29 de agosto de 1934, fui nombrado Inspector General de Colòmbies, para cumplir el primer programa colonial que en España se había matematica y técnicamente preparado por el entonces presidente del Consejo de ministros Excmo. Sr. don Ricardo Samper, con quien no me unían lazos de amistad ni conocimientos anteriores, haciéndome sin embargo el honor de incorporarme al desarrollo del aludido programa, quedando fuera todo compromiso político, pero teniendo en cuenta sin duda mi preparación colonial. Como colaboradores de esta empresa fueron designados dos prestigiosos funcionarios, siguiendo igual criterio de selección, en el secretario general de la Dirección General de Colòmbies señor Castro, y en el de Gobernador general de las posesiones del Golfo de Guinea, auditor de Guerra don Angel Manzanque.

Segundo. Apenas iniciada la labor con competencia y entusiasmo con el subsecretario señor Bolcareu, que puso todas sus actividades a la obra colonizadora, surgió la crisis del Gobierno Samper, y fué elevado a la Subsecretaría de la Presidencia don Guillermo Moreno Calvo.

Tercero. Entonces el Inspector general de Colòmbies que comparece tuvo enseguida la triste convicción de la incompetencia y absoluto desinterés para la obra colonizadora y vió en el nuevo subsecretario un afán de dificultar toda la labor que no respondía exclusivamente a determinados propósitos, que como único fin parecían haberle allí llevado. En todo momento estimé que era un deber mío, no sólo cumplir con mi obligación, sino impedir que otros, cualquiera que fuese su jerarquía, dejaran de cumplir el suyo con daño para los intereses de la nación.

Todas estas incidencias, antecedentes del asunto, y principal objeto de este escrito, serán en momento oportuno concretados con todo detalle, y esclarecidos. He de decir que al ver fracasados sus propósitos, el subsecretario se hacía por esto difícil y violento el desempeño de mi cargo, no apartándome de él ante el propio concepto de mi deber y el consejo de personas de alta jerarquía, cuya opinión respeto y estimo que consideraban que no debían dejar paso a las referidas finalidades.

Cuarto. Entre los asuntos que en aquel momento interesaron hasta la exacerbación al subsecretario, figuraba una petición de indemnización de la Compañía Africa Occidental, Sociedad Anónima, Tayá, cuyos antecedentes cito por separado.

La síntesis del asunto es la siguiente: Por ser legalmente indebida una indemnización de 524.832 pesetas pretendida por el señor Tayá, el inspector general de Colòmbies se negó reiteradamente al señor Moreno Calvo en el sentido de que fuera abonada esta cantidad, no obstante las continuas coacciones e incluso la desaparición de documentos que se efectuó para conseguir la finalidad que se pretendía. Surgió en este momento la sentencia del Tribunal Supremo fechada en 22 de abril de 1935, anulando la resolución que la administración había acordado en el contrato con Africa Occidental, claro es que sin ordenar pago alguno, ya que ello en todo caso sería objeto de liquidación, llevada a cabo por la administración. Apoyándose sin embargo en esta sentencia, escribió al subsecretario pretendiendo que fuera pagada inmediatamente e ilegalmente, y sin las debidas formalidades, no sólo las primeras reclamadas pesetas, sino nueva petición que hacía Africa Occidental, mediante instancia que el día 26 de abril del año en curso se dejaba en dos millones 592.000 pesetas, que en la misma fecha, y por sugerencia precisamente del señor Moreno Calvo, se convirtieron en 7.450.117 pesetas, pretensión que en 16 de mayo del mismo año se redujo a 3.778.118 pesetas, cantidad que al ser considerada como suma de daños y perjuicios en cuatro años de un capital aproximadamente de un millón de

500.000 pessetes convertidas en 5.000.000 per un simple cop de ploma

pesetas, denuncia claramente la seguridad en quien lo pedía de que no iba a ser protestada ni discutida.

Fracasado en este intento por mi nueva oposición al pago, se quiso rodear el caso de una ficticia legalidad, y se ordenó la instrucción de un expediente y para el mismo se eligió como instructor al señor Martínez Almeida, que al día siguiente renunció. El señor Moreno encargó entonces el expediente al antiguo jefe de Contabilidad de la Dirección General de Colòmbies, señor Fernández Duque, y la propuesta de este amañó. El expediente fué que se liquidara al señor Tayá la cantidad de 3.303.318 pesetas, pero haciendo notar que debía pasar previamente el asunto a informe del Consejo de Estado. Este alto organismo evacuó consulta en el sentido que existían graves defectos en el trámite del expediente y que no procedía hasta que se sustanciara de forma legal hacer pago alguno. No obstante ello, informó la presidencia del Consejo de que debía efectuarse el pago, y no como dispone la Ley por el correspondiente crédito en las Cortes, sino con cargo a los fondos del tesoro colonial indicado para este fin, sino que se pagase con un simple cheque. En este sentido, siendo uno de los ponentes, según ha manifestado el señor Gil Robles, fué aprobado el pago en Consejo de ministros.

Quinto. El día 12 del citado mes de julio recibí orden del presidente del Consejo, señor Lerroux, cuya copia acompaño bajo el número siete, en la cual, justificando el acuerdo del Consejo de ministros, se me ordenaba el inmediato pago de los 3 millones 303.318 pesetas. Llamado por el subsecretario en el mismo día y a presencia del representante del señor Tayá, se me indicó que hiciera entrega del correspondiente cheque. Estando a salvo mi responsabilidad, me negué a cumplir la orden que se me daba porque no lo estaba mi responsabilidad moral ni mi conciencia, por lo que tenía la creencia de que el Consejo de ministros había sido sorprendido. Puse en antecedentes al señor Gil Robles, el cual, por conducto de un diputado, me comunicó que comprendiendo el engaño, no podía impedir sus consecuencias, que equivaldrían a provocar una crisis, que en aquellos momentos causaría más estragos que el daño que se trataba de evitar. No hice la menor advertencia al señor Lerroux porque en otras ocasiones se había desentendido de mis observaciones.

Hice en cambio nuevas gestiones en vista de la impresión que me produjo la actitud del señor Gil Robles. Debido a ello en el Consejo de ministros del día 17 siguiente, en Palacio, según la referencia de Prensa, se revocó el acuerdo de pago adoptado en Consejo anterior y que por este motivo los ministros habían sido felicitados por S. E. el Presidente de la República.

Sexto. El mismo día 17 en que el Consejo de ministros revocó el acuerdo del pago que yo quisiera impedir apareció en la "Gaceta" otra orden de la Presidencia del Consejo destituyéndome al señor Castro y a mí de nuestros respectivos cargos, para los que fuimos nombrados por decreto con la firma de S. E. el Presidente de la República. En la prensa aparecieron juntas las referencias del Consejo de ministros con la felicitación que se indicaba por la revocación, y la noticia de nuestras destituciones. Estas fueron las primeras represalias del subsecretario que seguía en su cargo. Siguió y siguen intentos de expediente y otras persecuciones a los que habían impedido el quebranto del tesoro colonial de España.

Séptimo. Anunciado un debate en la Cámara sobre esta cuestión, cuyo fondo inmoral era público y notorio, se ausentó el señor Lerroux del Congreso momentos antes de iniciarse, y el señor Gil Robles se creyó en el caso de intervenir.

De su discurso merece destacarse, primero, la afirmación de no haber existido un primer acuerdo, cuando por la nota oficiosa del día 17 se consignó lo contrario, ya que se hablaba en ella de la revocación del mismo. Además yo había recibido, según he manifestado anteriormente, orden firmada del señor Lerroux, dimanante de aquel, cuya parte dispositiva en copia se inserta con documento número 7, y lo segundo, la existencia de patentes irregulares en la tramitación de este asunto y que a este efecto se estaba instruyendo un expediente, en el que si se probaba la autenticidad de esta conducta, la del señor Moreno Calvo—la nuestra se deja por tanto en entredicho mientras esté sub-judice—el Gobierno no estaría remiso en proclamarla y reponernos en nuestros cargos. El señor Gil Robles, condecorado perfecto de nuestra actitud y porque no estimase aquel momento sin duda oportuno para demostrar la ética y celo de los dos funcionarios separados, sabría probablemente que no existía tal expediente.

Octavo. — Han transcurrido varios meses y sigue sin iniciarse el expediente que compruebe las responsabilidades en el asunto Tayá; es decir que se mantiene firme nuestro entredicho. Se ha buscado con mal intencionado celo cualquier detalle que pueda servir de base a otro expediente. Se encuentran para ello personas que se presten a personas que tendrán noticia de que con un motivo fútil se ageno a lo tratado en la Cámara, ya se ha conseguido que exista un expediente, en el que no ha declarado hasta la fecha y que se refiere a mí, contando con que cuando se alegue a ese se crea que se trate de aquel, pero aun no ha nacido. Me consta que ninguna investigación se efectúa respecto a la gestión del señor Moreno Calvo públicamente denunciada y conocida no solamente en el asunto que nos ocupa sino en otros muchos como en la producción de agricultores, productores de cacao y chocoleteros, demoras interesadas en ciertos pagos, intento de aumentar innecesariamente la subvención para el servicio marítimo internacional, etcétera, etcétera.

Se da la paradoja de que de las perlas aplicadas de la actual situación a quienes he acusado directa o indirectamente para solventar con la natural rapidez este asunto, solo he recibido muestras de adhesión y reconocimiento de la justicia de una reparación oficial. A pesar de ello nada se ha hecho en definitiva para llegar a ello. Solo disfruta de protección oficial el que en este asunto aparece como acusado.

Motivado principalmente por este doloroso trato y para que se compruebe mi correcto proceder acudo en el ejercicio de un derecho constitucional a las Cortes con este escrito y las copias de documentos comprobantes de mis afirmaciones para que con conocimiento de ellos se provea resolviendo por sí o acordando el nombramiento de una comisión parlamentaria ante la cual se aprueben fehacientemente los hechos ocurridos y se haga para todos la debida justicia que pido en Madrid, a 14 de noviembre de 1935.

Antecedentes i fets

Als pocs dies de fer-se càrrec de la subsecretaria de la Presidència el senyor Guillermo Moreno Calvo, preguntat a l'inspector general de Colòmbies, senyor Nombela, sobre la situació en que es trobava el pagament d'una quantitat aproximada de 500.000 pessetes que un amic del President i seu propi, el senyor Tayá, reclamava a l'administració. Com que el senyor Nombela manifestà que aquest assumpte havia estat objecte de laboriosos expedients i que el seu estat no permetia de moment fer cap pagament, afegint-li que aquesta impossibilitat havia estat suara reconeguda en l'etapa de l'anterior Govern per un familiar de l'aludit senyor Tayá, el diputat senyor Solà de Canizares, qui, en la seva visita, havia destituït de les gestions iniciades, el senyor Moreno Calvo replicà que no obstant calia salvar les dificultats que existissin, per grans que aquestes fossin, per quant el senyor Tayá, quan gaudia de creixent fortuna, havia, a Barcelona, amb els seus diners, tret de difícils situacions el Sr. Alejandro Lerroux, i aquest, aleshores, reconegué a la seva generositat, li havia promès correspondre, si canviava les circumstàncies necessaries algun dia d'ell.

I en contestar el senyor Nombela que comprenia totes aquestes raons, però que amb el major respecte havia de dir-li que ell en aquest ni en cap altre assumpte s'apartaria per res de la legalitat, es trencaren les hostilitats entre el sots-secretari de la Presidència i l'inspector general de Colòmbies havien d'existir.

El senyor Nombela, que fins aleshores no coneixia personalment ni el senyor Tayá ni el seu advocat senyor Gómez Piñán, per ordre expressa del sots-secretari hagué de fer-ho al seu despatx, a l'objecte, segons li va indicar aquest, que rectifiqués l'opinió que tenia d'aquest assumpte, una vegada que hagués escoltat els interessats. En aquella entrevista es dolgueren del caire que les actuacions anteriors havien donat a l'expedient, donant tota la culpa a l'actitud que temps enrera havia adoptat en les relacions amb ell el que havia estat director del Marroc i Colòmbies, senyor Fernando Duque, que obrava sempre segons la importància de les quantitats que aquest, en premi a les seves condescendències, li lliuraven cada dia. El senyor Nombela els indicà no ésser qui per a enjudiciar el passat, però els advertí que d'ésser certes les manifestacions que li feien, haurien de variar els procediments que acostumaven, puix que ell responia que la qüestió seguiria el seu curs sense apartar-se cap moment de les lleis d'equitat i justícia. Resposta que sembla que no produí bona impressió als interlocutors, que expressaren llur disgust al sots-secretari.

El senyor Moreno Calvo, manifestant que ell volia conèixer personalment l'expedient, el reclamà a la Inspecció General de Colòmbies, en l'arxiu de la qual obrava, fent-ne desaparèixer un sobre en el qual constava, amb la signatura del senyor Tayá, l'assabentat de la notificació de l'acord i ordre ministerial de 10 de novembre del 1932, per la qual cosa se li negava el pagament de les 500.000 pessetes. Després d'això requerí els advocats de l'Estat a l'Assessoria de la Presidència del Consell d'Estat, senyors Gómez Acebo i Vital, perquè estudiessin si existint algun defecte en la tramitació seguida en l'expedient es podia amb això justificar noves actuacions de qualsevol forma permetessin arribar al pretès fi del pagament de l'especificada quantitat. L'informe de l'Assessoria acusà, efectivament, la manca de la notificació, però la integritat d'aquests funcionaris no acceptà les suggestions que verbalment els féu el sots-secretari, puix que es limitaren a expressar en l'escrit que s'uní a l'expedient, la necessitat de salvar l'omissió trobada, fent al senyor Tayá l'oportuna notificació, i confirmaren la tesi sostinguda pel senyor Nombela que dins la via governativa res no podia modificar l'acord adoptat de no pagar.

La devolució de l'expedient a la Inspecció general de Colòmbies i en conseqüència se tot allò actuat, produí la natural impressió i sorpresa entre els funcionaris coneixedors del dictamen, que pogueren comprovar la manca de l'aludit document i observaren que perquè no saltés la regularitat de la numeració dels folis, havien pogut el número corresponent al sobre desaparèixer en un dels fulls del document immutat. El senyor Nombela posà tot seguit a coneixement del senyor Moreno Calvo les condicions en que havia estat tornat l'expedient, i aquest per a despatxar similis que en aquest assumpte sentia certa desconfiança envers el seu secretari particular i finit amic senyor Joan Alonso Jiménez, i prometé, per a apaivagar la indignació de l'inspector de Colòmbies, que

tot s'esbrinaria i que al causant li seria aplicada la sanció més enèrgica.

Fracassat l'intent, no passen gaires dies sense que el senyor Gómez Piñán, que sobre aquella època se'l podia veure a qualsevol hora del dia en les dependències de la sub-secretaria, es presentà novament davant l'inspector general de Colòmbies lliurant-li un nou escrit en forma i fons en què es demanà que s'instreixi nou expedient, acollint-se al que demanava recurs de reposició i tenint la debilitat de suggerir-li al senyor Nombela no dubtar de l'èxit de la seva demanda, ja que aquesta nova idea havia sorgit de la clara intel·ligència del senyor Moreno Calvo. Comprova aquesta asseveració el fet que el senyor Moreno coaccionés amb encobertes paraules el senyor Nombela perquè informi favorablement la pretensió, a la qual cosa aquest es nega, i proposa que com a tràmit previ informi la Junta Asessoria jurídica de Colòmbies. Preval aquest criteri. Moments abans de l'oportuna reunió és cridat al seu despatx pel sots-secretari el President de la Junta de Magistrats del Suprem, senyor Torres Roldán. El primer li indica l'interès del cap del Govern i el seu propi a trobar una solució favorable a l'assumpte. No obstant aquesta oficiosa gestió, la personalitat moral del senyor Torres Roldán i dels seus companys de Junta, reuñia la procedència en aquest cas de l'anomenat recurs de reposició, i fins i tot en l'informe que emet la Junta i que obra a la Inspecció General de Colòmbies s'afirma la mala fe manifestada en aquest assumpte, palpable amb la desaparició del sobre, per tot hom comprovada a la vista de l'expedient.

Provoca la decisió de la Junta en ésser coneguda del sots-secretari una veritable excitació en el dit senyor, que no omet épit contra el senyor Torres Roldán, i amenaça amb deixar cessar tots els components de la sudita Junta, i demana els noms per a tal fi.

Les dificultats no fa tan desitjats del seu propi el senyor Moreno Calvo, i l'expedient surt novament de la Inspecció General de Colòmbies per tal de passar a les seves mans. Preca amistosament que estudié de non les actuacions realitzades a l'advocat de l'Estat senyor Gómez Acebo i que esbrin si existiria alguna fórmula per a realitzar el pagament, i aquest, després d'acomplir allò que li fou ordenat digné que si bé pel que s'havia tramitat per la via governativa no era factible la solució, es veurien satisfetes les seves aspiracions si un recurs que hi havia d'haver pendent de resolució al Suprem es resolva en sentit favorable. El senyor Moreno Calvo, utilitzant el nom del cap del Govern, pressiona els magistrats que han d'emetre sentència i sembla que no sense grans deliberacions entre els magistrats, sorgix sobtadament de la Sala tercera del Contencioso-administratiu un fall que deixa sorpresos tots aquells elements particulars i oficials que coneixen el servei i els valxells que utilitzava el senyor Tayá, i segons el qual hauria de quedar revocada l'ordre presidencial del 10 de febrer de 1932 per la qual s'acordà la rescissió del contracte celebrat entre l'Administració i el senyor Tayá.

Independència d'aquesta sentència, que fou dictada el dia 22 d'abril d'aquest any, que devia ésser coneguda alguns dies abans pel sots-secretari, que sens dubte esperava que l'esmentada sentència produís com a efecte el pagament immediat d'importants quantitats al senyor Tayá, tota vegada que, ahegant que era possible que necessités disposar del Tresor Colonial s'oposà que se subscrivís tres milions de pessetes d'una emissió d'obligacions del Tresor. Tingué coherència d'aquest fet no solament la secció de comptabilitat de la Inspecció, sinó adhéu el Director del Deute. Fou omesa la publicació del fall a la "Gaceta", segurament per a donar-li menys divulgació. D'acord amb aquest fall, havia d'acordar-se l'execució o inexecució de la sentència. Fundat en això, l'inspector general de Colòmbies, en el seu desig de salvaguardar els interessos que directament li estaven confiats, va fer un extens i raonat informe proposant a la Superioritat la suspensió del fall. Aquest informe, com era d'esperar, produí un gran efecte al senyor Moreno Calvo, la indignació del qual pogueren presenciar l'aleshores Director general d'Aeronàutica, senyor Zañeta, i el sots-secretari general de Turisme, senyor Dauet, i l'oficial major de la Presidència, senyor López, a presència dels quals el sots-secretari exclamà: "Que... de tanta defensa del Tesoro!"

Després el senyor Moreno Calvo fa eridir el senyor Nombela al seu despatx, i hi era dins, com era freqüent, el senyor Gómez Piñán, i en assabentant-se per l'últim de la quantia d'allò sol·licitat i coneixent els diners que hi havia en el Tresor colonial, digué que li semblava que no havia d'ésser tan moderat a demanar, i, per tant, creia que l'interessat havia de presentar en aquell moment un escrit que havia de substituir l'anterior instancia, en el qual es justifiqés una demanda aproximada de set o vuit milions de pessetes, que era el que calculava el senyor Moreno Calvo que hi havia en el Tresor.

En absentar-se el senyor Gómez Piñán per a posar en pràctica immediata aquella idea, el senyor Nombela es nega a tancar la instancia que estava ja presentada.

El nou escrit, davant l'actitud adoptada per l'inspector general de Colòmbies i que es transcriu, document número 3, és acompanyat en vista de no poder-lo substituir pel document número 1, fent desaparèixer aquest.

L'escrit inserit en el document número 2 figura registrat amb el número 418, secció de Comptabilitat, i com sigui que l'oficial del registre de la Inspecció de Colòmbies oposés, algun dubte a tornar el número 1, no ho fa sense abans copiar en el corresponent llibre un extracte del seu contingut.

Es també curiós fer notar que, com sigui que la instancia fos presentada pel senyor Gómez Piñán sense reintegrar amb la procedent ploma, el senyor

Alonso, secretari particular del senyor Moreno Calvo, ordena que posés la inspecció la policia necessària.

La segona instancia inserida en el document número 3 figura en el registre amb el número 413, secció de Comptabilitat, i a continuació el senyor Moreno Calvo crida el senyor Nombela, i primer, amb fingida amabilitat, i després amb amenaces, li diu que cal que aquella mateixa tarda baixi la proposta acceptant la demanda dels set milions, i al dia següent, precisament, haurà d'ésser pagada amb recàrrec al Tresor Colonial, ja que, segons s'ha fet constar en un dels seus escrits, el senyor Gómez Piñán, el Consell d'Estat havia dit en ocasió que es pagués en el moment de recaure resolució si era favorable, i com sigui que ho ha estat, procedeix al pagament.

S'entaula amb aquest motiu discussió, puix que el senyor Nombela diu que recorda perfectament que diu tal cosa l'informe al·ludit del Consell d'Estat, en el qual no es parla de pagament, sinó de fer liquidació, liquidació que al seu parer ha de fer-se voltant la de les garanties degudes mitjançant el nomenament d'un jutge que apreciï quins danys o perjudicis directes s'han ocasionat al senyor Tayá, puix que és absurd donar per bona la liquidació presentada pel dit senyor en el seu últim escrit, sense informar-se si procedeix el pagament d'una subvenció per serveis no prestats, ni pot ésser responsable directa l'administració de la pèrdua d'uns valxells que quedaran amarrats en suprendre el servei i si que pot ésser considerat com un intent d'estafar en pretendre la Companyia cobrar a l'Estat l'import dels esmentats valxells, algun dels quals servia d'interlocutori per un conseller de la Companyia Plus Ultra, Daniel Oroz, que havien estat cobrats a l'esmentada societat asseguradora, per cert utilitzant procediments no molt nets. Afegint per últim el senyor Nombela, com el sots-secretari s'obtinava a fonamentar-se en allò informat pel Consell d'Estat, que era fàcil comprovar-ho, ja que en l'expedient que en el seu poder obrava, podia provar-se a qui pertanyia la raó.

Es aleshores quan el senyor Moreno Calvo, per a evitar aquesta comprovació, ha desapareix l'al·ludit expedient i no cessa en els dies següents en el seu entestament, que no aconsegueix, que l'inspector de Colòmbies redacti un informe a mesura dels seus desigs. En aquells dies, un disabte, el senyor Moreno Calvo ha marxat a Sevilla. Davant la urgència de la sortida de certs documents, l'inspector general de Colòmbies despatxa amb el President i aprofita l'ocasió per a, discretament, fer-li saber les irregularitats amb què es pretén portar l'assumpte Tayá.

I en dir aquell que desconec totalment aquesta qüestió, i que adhéu li ha causat estranyesa que la instancia s'hagi resolt en contra de l'administració, el senyor Nombela li fa saber que si és així s'ha usurpat el seu nom per pressionar els magistrats, atribuint-li a tot arreu un interès en aquest assumpte, que sens dubte no comparteix. No produeixen en canvi en el president aquestes paraules la reacció que el senyor Nombela esperava, i sense poder afegir més surt del seu despatx. Minuts després el sots-secretari crida des de Sevilla l'inspector general de Colòmbies, i en un to irat li pregunta quins raons ha tingut per despatxar amb el president. No el contornen les que li dona aquest últim, i en terminar la conferència i expressar el senyor Nombela al senyor Alonso Jiménez la seva estranyesa pel disgust del sots-secretari, com també per què condueix ha pogut conèixer amb una tal rapidesa l'entrevista tinguda amb el president, li manifesta el secretari del senyor Moreno Calvo que aquest ho sap tot, adhéu els detalls del que s'havia parlat tant el president; que el tinent coronel senyor Galante, donada l'estreta amistat que l'unia amb el sots-secretari, havia escoltat sens dubte la conversació de l'habitació immediata i per relació havia comunicat al seu amic la maniobra, paraula que textualment repetí. Aquest expedient, de la qual cosa un dia el sots-secretari culpa la Inspecció de Colòmbies, un altre l'advocat de l'Estat i un altre l'oficial major de la Presidència, però en coincidència sempre amb l'absència dels interessats, la transcendència exterior que van tenir els seus manegs i així mateix en rebre en audiència S. E. el President de la República l'inspector general de Colòmbies i sospitar-se que en ella havien parlat de la seva actitud, són causes que sens dubte el fan desitjar dels procediments emprats fins a la data, i aleshores canviant de tònica dona una sèrie d'explicacions al senyor Nombela a presència de copia de l'informe abans al·ludit del Consell d'Estat, que ha estat demanat reconèixer la raó que en el seu punt de vista, contrari al seu, l'assisteix al primer; accepta un informe que l'inspector proposa que es designi un jutge per a la formació del corresponent expedient, com també el que abans d'aprovar la liquidació d'aquest es realitza degudament per a major garanties, passi pel Consell d'Estat i per últim li diu que està tan content dels seus serveis, que per a la seva satisfacció li fa saber que l'ho proposat per a la concessió del títol de comandador de l'Orde Civil de l'Àfrica, la qual concessió apareix efectivament després a la "Gaceta".

Com que des de llavors l'única cosa que preocupa el senyor Moreno Calvo és confirmar les coses amb legalitat però persistint en el fons dels seus propòsits, busca per a la formació del dit expedient un jutge que es presti als seus desigs, i recau en el nomenament en l'advocat de l'Estat senyor Martínez Almeida, el qual, segons sembla, no trobant gaire net l'assumpte, presenta la dimissió, que li és acceptada després d'ésser nomenat. Es designa llavors el senyor Marín, corregidor radical, també advocat de l'Estat, i amb aquest per a actuar de secretari es comet la desaprensió de requerir el senyor Fernando Duque, el mateix al qual es refereix el senyor Tayá en la seva primera conversa amb el senyor Nombela, moralment incompatible, per ésser ell precisament qui en època passada havia proposat el pagament de les 500.000 pessetes, ja que el Consell

d'Estat, a instàncies del llavors president del Consell de ministres, excel·lentíssim senyor Alcalá-Zamora, havia denegat i que per la seva conducta havia estat eliminat de la plantilla de la Direcció del Marroc i Colòmbies en l'època que ocupava el càrrec de sots-secretari de la Presidència el senyor Plácido Alvarez Bulla. Al compàs de les noves actuacions, el senyor Tayá presenta dos nous escrits fent constar la seva demanda, si bé amb la quantitat bastant inferior als 7.400.000 pessetes que sol·licitava abans. La copia de tots dos documents correspon als números 4 i 5 de l'anex que s'acompanya.

Correspon al document número 5 al registre de la Inspecció General de Colòmbies al número 553, secció de Comptabilitat, i l'anterior al 554 de la mateixa secció. Aquests dos documents acompanyaven un tercer, registrat amb el número 556, secció de Comptabilitat, en el qual el senyor Gómez Piñán sol·licitava que es deixés sense efecte la instancia que anteriorment havia presentat i es prenguessin en consideració les dues del 16 de maig, de maig de 1935, en el qual els interessats insistien i amenaven els funcionaris del dit centre si no s'abonaven amb urgència les quantitats que tenien sol·licitades. La seva copia correspon a l'anex número 6, que s'acompanya. Transcorre el temps, i el senyor Marín i el senyor Duque, dintre del major secret, ultimen l'expedient de liquidació, i el fan a la Superioritat proposa en el sentí seg

LA GUERRA A ETIOPIA

Al front militar

(Ve de la primera pàgina)

MANCA DE NOTÍCIES CONCRETES
Harrar, 28. — Un corresponent especial de l'Agència Havas diu que a pesar del comunicat d'Addis Abeba anunciant un moviment de retirada dels italians al front de l'Ogaden, el cert és que continua essent impossible als periodistes d'aproparar-se al front. Fins i tot se'ls ha negat l'autorització per a traslladar-se a Djijiga.

A jutjar per les informacions indirectes que es reben del front de combat, l'avantguarda etiòpica composta d'uns dos mil o tres mil homes ha avançat fins a Gorahai i Guerlogubi, sense haver establert contacte amb el gros de les tropes enemigues.

El moviment de les forces resulta molt difícil en aquest país cobert alternativament d'immensos espais d'arena i de boscos impenetrables. A més, l'aigua és raríssima. No existeix més que una sola carretera a través de la immensa regió.

No han pogut comprovar-se els rumors que circulen, segons els quals el ras Desta prosseguiria resoltament la seva marxa cap al sud. S'assegura que els seus desfilaments escoladors havien arribat dimarts a Ish Baidoa, centre important que solament dista uns 200 quilòmetres de Mogadíscio.

L'ACOSTUMAT DESMENTIMENT
Roma, 28. — L'Agència Stefani ha publicat una nota de caràcter oficial desmentint les notícies que han estat publicades per la premsa estrangera sobre la retirada de les forces italianes de Gorahai, Guerlogubi i Makale.

CONJECTURES ANGELESSES SOBRE LA RECLUTADA ITALIANA
Londres, 28. — Als cercles d'aquesta capital, especialment als militars, es objecte d'animats comentaris la notícia de la reclutada que es diu han efectuat els italians a Etiopia, car no es creu que els atacs realitzats últimament pels etiòps hagin estat la causa d'aquesta retirada subita que ningú no podia esperar, car a pesar de la situació difícil en què els italians semblaven trobar-se a Gorahai i Guerlogubi, és indubitable que disposaven de suficients mitjans per a mantenir-se a les seves posicions.

L'opinió més generalment admesa és que els italians, impressionats per la guerra de guerrilles que venen fent els etiòps i davant el temor que poguessin ésser tallats les comunicacions, han preferit retirar-se per tal d'esperar les ordres que dicti el mariscal Badoglio, o bé que han volgut fer una retirada aparent perquè els etiòps es confien i poder atacar-los després en millors condicions.

En l'aspecte polític, s'atribueix també importància a aquesta retirada, puix que es recorden les declaracions que reiteradament han fet l'emperador i el Govern etiòps que no es podrien entaular negociacions, mentre els italians romanguin en territori abissini.

Si el moviment italià obéis a un acord previ, tal vegada derivat de les recents gestions portades a terme a Roma per Sir Eric Drummond, indicaria, o bé que les negociacions de pau van a entrar en una fase decisiva, o bé que Itàlia s'ha donat compte dels perjudicis que les sancions poden causar-li, en un cas o altre, representant un triomf per a la Societat de Nacions i en especial, per a les dues potències que rehen l'enclavament de gestionar la terminació de la guerra.

— Fabra.

NEGOCIACIONS PER A UN ACORD ITALO-ETIÒPIC
Front del Tigré, 28. — Corre amb gran insistència el rumor que les negociacions per a la conclusió d'un acord que posi fi al conflicte italo-etipic, estan molt avançades i es descauclen en condicions que permeten tenir gran optimisme.

No obstant, i malgrat aqueixos rumors, es creu que el mariscal Badoglio obrirà com si no ho haguessin entaulades converses i tractarà d'obligar els etiòps a acceptar una gran batalla.

El mariscal ha nomenat cap del seu gabinet al seu fill Múrius. — Fabra.

ELS ETIÒPS ASSEGUREN LA COMUNICACIÓ AMB LA SOMÀLIA BRITÀNICA
Harrar, 28. — Continua plovent amb gran intensitat a tota la regió de l'Ogaden, per la qual cosa les operacions estan gairebé paralitzades.

Les notícies que arriben a aquesta població del front d'operacions confirmen que el ras Nàssibu ha traslladat el seu quarter general al sud de Daghabur.

A tota la regió d'Harrar han acahat les obres de fortificació i de defensa, que havien iniciat els etiòps, per la qual cosa ara podrà exercir-se una protecció efectiva sobre la ruta de caravanes que va des de Djijiga a Berberà, a la Somàlia britànica. — Fabra.

BOMBARDEIG
Roma, 28. — Segons notícies rebudes de Mogadíscio, les fortificacions construïdes pels etiòps a Daghabur han estat bombardejades i destruídes per l'aviació italiana. — Fabra.

BADOGGIO HA ARRIBAT A MASSAUA
Asmara, 28. — El mariscal Badoglio, no comandant suprem de les tropes italianes de l'Àfrica oriental, ha arribat aquest matí a Massaua. Ha estat rebut per totes les autoritats.

REUNIO DE SOTS-COMITES
Ginebra, 28. — Aquest matí s'han reunit els dos sots-comitès del Comitè d'Aplicació de les sancions, el primer per a les qüestions financeres, i el segon per a les econòmiques i embargament d'armes, municions i material de guerra, sota les respectives presidències de Westman, representant de Suècia, i Antouade, representant de Romania.

El sots-comitè han estudiat les resolucions dels governs a les quatre propostions formulades pel comitè.

CONTRA LES SANCIONS
Melbourne, 28. — El Comitè dels Treballadors australians ha votat, per 73 contra 41 vots l'oposició a les sancions contra Itàlia.

ITALIA NO COMPRA MES COTO
Alexandria, 28. — Itàlia ha cessat de comprar cotó egipci, tan aviat com comença a comprar-lo, quan tenia que el cotó estaria comprat amb els productes sancionats.

Es considera, per part dels experts que Itàlia té cotó suficient per a sis mesos.

Carta del front italià
El mariscal Badoglio dirigeix les operacions per ràdio: Un retrat de "vedette"

(Del nostre corresponent especial a l'exèrcit italià, tinent coronel MORTIMER DURAND)

Entre els preparatius en el llanc es-querre italià es diu que s'hi inclou un ràpid moviment per la columna volant del coronel Mariotti acompanyada de sis-cents danakils, que porten el total de dos mil homes. Aquesta columna ha avançat en una direcció sud-est en un esforç determinant per forçar l'enemiga a una acció i han destruït completament les forces de Kassa Sebati, de mil soldats abissinis regulars entrenats, que recentment havien parat una emboscada al coronel Mariotti prop de Azbi.

Mentrestant, el primer cos d'exèrcit sota el comandament del general Santini avança en determinats sectors i rectifica el front de Dolo-Makale per preparar un imminent avanç cap a Amba Alagi. Darrera les línies d'avantatge les operacions de neteja i de reforç continuen.

El cos d'exèrcit que neteja de guerrillers el Gheralta ha arribat avui a Mai Zongui amb la primera divisió. Simultàniament la tercera divisió de camises negres, del segon cos d'exèrcit, en el llanc dret, ha ocupat Damo Gallila, suportant els askaris.

Un important preparatiu per la imminent empenya cap al sud és l'acabament de l'acord de Makale, on la primera secció de cada esquadra d'aviació està arribant actualment.

El mariscal Badoglio, el nou cap de les operacions, es diu que dona les ordres per ràdio des del vaixell "Sannia", a la Mar Roja. Segons sembla, es feu perfectament càrrec del conjunt de la situació durant la seva recent visita d'inspecció. Quan es trobava en camí des de Ceuta cap a Adua, recentment, deturà el seu cotxe per parlar-ne i expressar la seva satisfacció per la situació militar.

El mariscal parla una mica angès i em digué que coneixia molt el general Pershing i que havia estat amb ell a Amèrica. Va accedir a ésser fotografiat i va posar els seus binocles encastats al sud-est. Això era molt a-habent de l'avantatge italià. "Miro cap a Makale", va dir somrient.

Ara, la mirada del mariscal es dirigeix cap a Amba Alagi.

L'ajornament de la reunió del Comitè dels 18 ben rebut a Itàlia

Roma, 28. — Per bé que la premsa oficial no ho ha comentat, sembla que l'ajornament de la reunió del Comitè dels 18 ha causat veritable satisfacció al Govern, ja que es considera que aquest nou termini donarà més temps als Governos perquè reflexionin sobre la gravetat de les mesures en projecte.

REUNIO DE SOTS-COMITES
Ginebra, 28. — Aquest matí s'han reunit els dos sots-comitès del Comitè d'Aplicació de les sancions, el primer per a les qüestions financeres, i el segon per a les econòmiques i embargament d'armes, municions i material de guerra, sota les respectives presidències de Westman, representant de Suècia, i Antouade, representant de Romania.

El sots-comitè han estudiat les resolucions dels governs a les quatre propostions formulades pel comitè.

CONTRA LES SANCIONS
Melbourne, 28. — El Comitè dels Treballadors australians ha votat, per 73 contra 41 vots l'oposició a les sancions contra Itàlia.

ITALIA NO COMPRA MES COTO
Alexandria, 28. — Itàlia ha cessat de comprar cotó egipci, tan aviat com comença a comprar-lo, quan tenia que el cotó estaria comprat amb els productes sancionats.

Es considera, per part dels experts que Itàlia té cotó suficient per a sis mesos.

Carta del front italià
El mariscal Badoglio dirigeix les operacions per ràdio: Un retrat de "vedette"

(Del nostre corresponent especial a l'exèrcit italià, tinent coronel MORTIMER DURAND)

Entre els preparatius en el llanc es-querre italià es diu que s'hi inclou un ràpid moviment per la columna volant del coronel Mariotti acompanyada de sis-cents danakils, que porten el total de dos mil homes. Aquesta columna ha avançat en una direcció sud-est en un esforç determinant per forçar l'enemiga a una acció i han destruït completament les forces de Kassa Sebati, de mil soldats abissinis regulars entrenats, que recentment havien parat una emboscada al coronel Mariotti prop de Azbi.

Mentrestant, el primer cos d'exèrcit sota el comandament del general Santini avança en determinats sectors i rectifica el front de Dolo-Makale per preparar un imminent avanç cap a Amba Alagi. Darrera les línies d'avantatge les operacions de neteja i de reforç continuen.

El cos d'exèrcit que neteja de guerrillers el Gheralta ha arribat avui a Mai Zongui amb la primera divisió. Simultàniament la tercera divisió de camises negres, del segon cos d'exèrcit, en el llanc dret, ha ocupat Damo Gallila, suportant els askaris.

Un important preparatiu per la imminent empenya cap al sud és l'acabament de l'acord de Makale, on la primera secció de cada esquadra d'aviació està arribant actualment.

El mariscal Badoglio, el nou cap de les operacions, es diu que dona les ordres per ràdio des del vaixell "Sannia", a la Mar Roja. Segons sembla, es feu perfectament càrrec del conjunt de la situació durant la seva recent visita d'inspecció. Quan es trobava en camí des de Ceuta cap a Adua, recentment, deturà el seu cotxe per parlar-ne i expressar la seva satisfacció per la situació militar.

El mariscal parla una mica angès i em digué que coneixia molt el general Pershing i que havia estat amb ell a Amèrica. Va accedir a ésser fotografiat i va posar els seus binocles encastats al sud-est. Això era molt a-habent de l'avantatge italià. "Miro cap a Makale", va dir somrient.

Ara, la mirada del mariscal es dirigeix cap a Amba Alagi.

DEL NOSTRE CORRESPONDENT ESPECIAL A HARRAR

La situació al front sud

Harrar, dimarts. (Del nostre enviat especial.)

Hi ha grans moviments al front del Sud, que representen intercanvis radicals de posició per ambdues bandes sense gaire lluita. Aquesta situació no obstant, els etiòps apareixen haver guanyat considerablement, però es diu, no pas d'una manera massa incontrovertible, de moment al menys.

L'avantatge etiòpic és, actualment, cap a Gorahai, al nord-est del riu Xebeli. Les notícies d'origen etiòpic segons les troben ara dividides i la segona de les seves columnes es diu que avança decididament cap a Ual-Ual. Les notícies d'origen etiòpic segons les quals Ual-Ual ha caigut en poder del seu exèrcit, han d'ésser considerades, no obstant, amb alguna reserva. De moment no hi ha pogut tenir confirmació de cap d'aquestes.

Ual-Ual no pot ésser atacat per la columna de Gorahai a menys que Guerlogubi hagi caigut. Amb aquesta

ALTRA INFORMACIÓ DE L'ESTRANGER

El Govern Laval al Parlament

Plantejada la qüestió de confiança, el Govern obté 345 vots a favor i 225 en contra

La solució política, però, s'ajorna fins la setmana entrant

París, 28. — Al voltant de la Cambra dels diputats s'ha disposat un fort servei d'ordre. Les forces de policia no permeten l'estacionament de grups.

L'animació ha estat extraordinària durant tota la tarda, però fins ara res no fa suposar que s'intentin manifestacions de carrer, puix que la majoria de les persones que hi ha als voltants de la Cambra són curiosos en busca de notícies, malgrat la pluja que cau sense parar.

ELS RADICALS SOCIALISTES NO SON GAIRE AMICS DEL GOVERN
París, 28. — El grup radical-socialista de la Cambra s'ha reunit, i ha resolt per 39 vots contra 28 i dues abstencions votar la prioritat per al debat de la defensa del franc demanat pel Govern.

EL GRUP NEO SOCIALISTA CONTRA EL GOVERN
París, 28. — El grup socialista de la Cambra ha celebrat una reunió constitutiva sota la Presidència del senyor Paul Boncour. Han estat rebudes unes quaranta adhesions, i ha estat decidit per unanimitat reclamar la prioritat a favor de les interpellacions que tendeixen a la defensa republicana. La decisió ha estat contrària a la del grup radical-socialista. Sembla, doncs, difícil que la delegació d'esquerres pugui arribar a realitzar un acord.

LA SESSIO DEL PARLAMENT
París, 28. — En la sessió d'obertura de la Cambra s'ha celebrat el senyor Laval, i la l'eligió dels tres diputats morts des de la darrera sessió de la Cambra. Mentre dura el discurs del senyor Laval, al saló de sessions regna un profund silenci.

El senyor Bonisou, com a president de la Cambra, demana al Govern que es fixi el dia per a la discussió de les interpellacions llegides anteriorment.

El senyor Laval demana la discussió immediata de les interpellacions d'elidit: "El Govern no té la intenció d'elidir cap debat. Plantarà cara a totes les seves responsabilitats, per la qual cosa considerem que la Cambra ha d'estar asabentada de l'ordre dels debats."

"Sembla que hi hauria malestar a l'assemblea si el Govern no digués la data que proposa per a la interpellació del senyor Rucart sobre l'activitat de les associacions de dreta. En el domini interior, financer i exterior, el Govern necessita tota la seva autoritat. El Govern es nega a acceptar l'ajornament del vot de confiança que s'ha de donar aquesta tarda. El govern accepta, doncs, la discussió de les interpellacions sobre les lligues de dreta, després de les interpellacions financeres."

Davant l'actitud d'alguns elements de l'oposició, el senyor Laval declara: "En cas de desacord, declaro que el Govern planteja la qüestió de confiança." (Grans aplaudiments.)

Es passa a la votació. Se suspèn la sessió. Als passadissos s'anuncien 300 vots a favor del Govern i 190 en contra.

345 A FAVOR I 225 EN CONTRA
París, 28. — (Urgent.) — Els resultats definitius de la votació són: 345 vots favorables al Govern contra 225.

AVUI, DONCS, COMENÇARÀ A DISCUTIR-SE LA QÜESTIÓ FINANCERA
París, 28. — Avui es començarà la discussió de les interpellacions sobre la política financer del Govern. Es continuarà demà i s'acabarà a la tarda o a la nit. Dimarts al matí començarà el debat sobre les lligues, i a la tarda es discutirà el pressupost.

LA SESSIO DEL SENAT
París, 28. — La sessió del Senat ha començat poc després de les tres de la tarda, sota la presidència del senyor Jeanneney.

Després de pronunciar el President un discurs fent l'elogi fúnebre dels sis senadors que han mort en l'interregne parlamentari, s'ha obert debat sobre fixació de data per a la discussió de les interpellacions presentades.

El ministre de Justícia senyor Berard, ha manifestat que el Govern està d'acord sobre la utilitat de plantejar un debat financer al Senat.

Després d'ésser elegida la mesa de la Cambra, s'ha celebrat la sessió a les 3.55. S'ha acordat que la propera se celebri el dia 5 de desembre.

De Valera ha decidit suprimir el Senat
Londres, 28. — Comunicuen de Dublín que el senyor De Valera ha decidit suprimir el Senat irlandès. A aquest efecte presentarà a la dita Assemblea la llei votada per la Cambra de Diputats fa divuit mesos, en la qual es preveu l'abolició del Senat. Aquest és nega aleshores a introduir aquesta esmena a la Constitució. Si el Senat rebutja novament la llei, aquesta podrà aplicar-la el Govern d'acord amb la Constitució.

L'aniversari de la independència d'Albània
Tirana, 28. — S'ha celebrat amb gran brillantor a tot el país l'aniversari de la independència.

A Tirana, una gran manifestació, composta de representants de diverses associacions, ha recorregut els principals carrers, i s'ha detingut davant l'Alcaidat, on s'han pronunciat diversos discursos al·lusius a l'acte que es commemorava.

Revisió d'un procés contra uns religiosos alemanys
Berlín, 28. — Davant el Tribunal especial de delictes contra la legislació sobre divines, ha començat aquest matí la revisió del procés incoat contra uns religiosos catòlics. S'espera que dissabte es pronunciarà la sentència definitiva.

¿UN ACORD NAVAL ENTRE ANGLATERRA I IRLANDA?
Berlín, 28. — Corre el rumor que De Valera té la intenció de proposar a Anglaterra un acord naval, segons el qual els vaixells i tropes angleses evacuarien els ports irlandesos des de Queen's Town i Berehaven, a canvi que Irlanda comprés del vaixell de guerra britànic, comprometent-se a posar-lo a disposició d'Anglaterra en cas de guerra, a la qual Irlanda participaria.

El vaixell que es compraria són dos creuers, quatre destructors i quatre torpediners, per un valor total de cinc milions de lliures esterlines.

EL CONFLICTE ANGLO-IRLANDÉS
Dublín, 28. — L'Agència informativa oficial declara que les informacions de premsa segons les quals existia un pla destinat a posar fi al conflicte anglo-irlandès són incorrectes. Es recorda que des del 12 d'octubre s'han vingut desmentint continuament notícies semblants.

Els japonesos continuen preparant la independència del nord de Xina

Toquio, 28. — Segons l'Agència Rengo, el general Huang Xing Lei, en arribar a Kobe, ha desmentit que el general Xang Kai Xee li hagués encarregat una missió especial a realitzar prop del Govern del Japó. No obstant, el general es proposa visitar diverses personalitats japoneses, entre elles el senyor Hirota, ministre d'Affers Estrangers. — Fabra.

RETIREN LES TROPPES DE LES ESTACIONS
Pequin, 28. — Aquest matí s'ha vist que les autoritats militars japoneses retiraven dels entroncaments i llocs estratègics ferroviaris de Feng Tai i Xangyimen totes les tropes.

Després de la retirada de les tropes japoneses de l'estació de Feng Tai només hi ha quedat un petit grup de soldats, els quals tenen l'encàrrec de comprovar el tràfic. Els trens cap a Tien-Tsin i Hanqueu surten normalment.

EL GOVERN XINÈS PROTESTA
Xang-Hai, 28. — Hom assegura que el Govern xinès es proposa protestar energicament contra l'ocupació portada a cap pels japonesos a les estacions ferroviàries de Feng Tai i Xangyimen, situades prop de Pekin, per considerar-ho com una violació dels Tractats existents. — Fabra.

EL GOVERN AUTONOM ES PRE-OCUPA DE LES FINANCES
Toquio, 28. — El diari "Asahi" anuncia que el Govern autònom de la zona desmilitaritzada ha organitzat un Comitè financer per tal que es faci càrrec dels ingressos per les aduanes marítimes de Tchinouantao, de la xarxa ferroviària Mukden-Pekin, com també dels ingressos produïts per la gabelle. — Fabra.

SUNG XE YUAN NO VOL PACIFICAR
Nankin, 28. — El general Sung Xe Yuan, s'ha negat a acceptar el lloc que se li havia ofert d'agent pacificador de les províncies de Hopei i Xahar, perquè diu que no reuneix condicions per a aquesta missió. — Fabra.

ESPERA L'ACTITUD DE NANQUIN
Pequin, 28. — Un membre de l'alt comandament militar de Tien-Tsin ha declarat que els moviments que realitzen les tropes japoneses no constitueixen cap amenaça, sinó que es tracta simplement de maniobres sense cap importància estratègica.

A Grècia, el rei vol amnistia i el Govern no
Atenes, 28. — Havent-se negat els ministres a publicar el decret d'amnistia general signat ahir pel rei, aquest ha acceptat la dimissió del Gabinet. Per consegüent, el decret de clemència no quedarà signat fins la formació del nou Govern.

Mentre s'estava celebrant un rèquiem en memòria dels ministres morts en 1922, i mentre estava col·locant la primera pedra d'una capella commemorativa, han tingut lloc demostracions contra l'amnistia, que és recolzada pel rei.

UN GOVERN EXTRAPARLAMENTARI
Atenes, 28. — Segons un corresponent particular, a conseqüència de divergències sorgides amb el Govern dimissionari sobre el projecte d'amnistia el rei ha encarregat la formació del Govern a una personalitat extraparlamentària. El dit Gabinet tindrà caràcter transitori i refundarà el decret d'amnistia.

S'ignora si Sophoulis acudirà a la crida real o si, com els altres caps republicans, es limitarà a enviar al monarca una nota que contingui les principals condicions per a la col·laboració amb el nou règim. Aquestes condicions són: primera, amnistia general i completa, sense distinció, entre els condemnats polítics i els civils; segona, formació d'un Gabinet transitori per convocar eleccions i procedir a la dissolució de l'Assemblea Nacional.

NO HI HA AGITACIÓ A L'EXERCIT
Atenes, 28. — El general Iapagos ha declarat completament desproveït de foment els rumors relatius a certa evanescència que regnaria en l'exèrcit a propòsit de la qüestió d'amnistia.

DOMERTZIS, ENCARREGAT DE FORMAR GOVERN
Atenes, 28. — El rei ha donat l'encàrrec de formar nou Govern al professor de Dret civil senyor Domertzis, que fou adversari del dictador Pangalos, quan aquest estigué al cap de l'Estat.

El senyor Domertzis ha celebrat una detinguda conferència amb el cap de l'Oficina política del rei, i han tractat de les modalitats i funcionament d'un Govern provisional.

En una audiència que ha durat dues hores, concedida pel sobirà al senyor Mikalopoulos, aquest ha exposat el seu criteri sobre l'actual situació.

Gomboes cap a Viena
Budapest, 28. — El senyor Gomboes, i acompanyat del ministre d'Affers Estrangers, senyor Kanya, han sortit a la 1.36 d'aquesta tarda cap a Viena.

A l'estació el primer ministre hongarès ha declarat als periodistes: "Surt amb el senyor Kanya per conferenciar amb les autoritats austriàques sobre problemes d'actualitat."

Nous sots-secretaris d'Estat anglesos
Londres, 28. — Ha estat anunciat oficialment el nomenament dels tres nous sots-secretaris d'Estat, que són els següents: Dòmínia, Douglas Hacking; Interior, Geoffrey Lloyd; i Escola, coronel Gorville.

L'emperadriu del Japó dona a llum un nen
Toquio, 28. — L'emperadriu ha donat a llum un nen aquest matí, Maru i filla gaudiran de perfecta salut.

Aparells fotogràfics
Pramesa, Binocles, Cinemes, Fonogràfs de totes mides, Pel·lícules Pathé-Baby, Mágic, Discos, etc., etc.

JOIES BRILLANTS
Tot de veritable ocasió, Compra, venda i canvi

CASA BAGUES
Carrer de Sant Pau, 6 (prop de la Rambla) Tel. 4.727 - BARCELONA

CANALETÀ
GRANONDA
DRENA
DEKOR
XAPALLISA
FIBROCROM
FIBROMARMOL

URALITA

URALITA, S. A.

COBERTES
CEL·RASOS
TUBERIES
DESAIGÜES
DIPÓSITS
REVESTIMENTS
ARRIMADORS

Plaça Antoni López, 15

UN ESPECTACLE DE "FEERIE"
Més gracios que una comèdia moderna
Més fastuos que una fantasia oriental

Edie CANTOR
En el film distributiu "Cinecolor"
EL CHICO MILLONARIO

UNA SETMANA FLUÏXA
Entre els diversos films de curt metratge que les nostres sales d'actualitat presenten com a complement dels seus reportatges en destaca un de la sèrie de 3 minuts d'intermèdiu titulat "Viaje a la luna", que explica amb tot detall i amb maquetes i gràfics una excursió per aquelles contrades. "La llebre i la tortuga" és una "Sinfonia tonal" de Walt Disney. Sense que pugem qualificar-la de pel·lícula "dobladra", l'excursió en castellà s'ha malament i s'aprecia forçada. No cal dir que l'antecòdita d'aquesta cinta està basada en la coneguda fàula del mateix nom. Finalment, també al Publi Cinema es presenta "Cazadores de palomos", documental que va acompanyat de gràfics explicatius, molt ajustats. La resta del film és, però, allargassada.

Al Savoy sobresurt "Florència" (Peters immortal), un documental "Epor" d'Ubaldo Magnaghi, que recull totes les belleses arquitectòniques d'aquella ciutat. Films d'aquest tema n'hem vist molts, però no en recordem cap que hagi aconseguit donar una amenitat tan ben aprofitada a la narració per mitjà de traballades que revelen un excel·lent sentit del cinema. "El amigo de Betty" és un film de dibuixos de Max Fleischer.

COLISEUM **Avui, nit**
Gala aristocràtica

Les estrenes
NOTICIARIS
I REPORTATGES
ACTUALITATS FILMADES

UNA SETMANA FLUÏXA
Entre els diversos films de curt metratge que les nostres sales d'actualitat presenten com a complement dels seus reportatges en destaca un de la sèrie de 3 minuts d'intermèdiu titulat "Viaje a la luna", que explica amb tot detall i amb maquetes i gràfics una excursió per aquelles contrades. "La llebre i la tortuga" és una "Sinfonia tonal" de Walt Disney. Sense que pugem qualificar-la de pel·lícula "dobladra", l'excursió en castellà s'ha malament i s'aprecia forçada. No cal dir que l'antecòdita d'aquesta cinta està basada en la coneguda fàula del mateix nom. Finalment, també al Publi Cinema es presenta "Cazadores de palomos", documental que va acompanyat de gràfics explicatius, molt ajustats. La resta del film és, però, allargassada.

Al Savoy sobresurt "Florència" (Peters immortal), un documental "Epor" d'Ubaldo Magnaghi, que recull totes les belleses arquitectòniques d'aquella ciutat. Films d'aquest tema n'hem vist molts, però no en recordem cap que hagi aconseguit donar una amenitat tan ben aprofitada a la narració per mitjà de traballades que revelen un excel·lent sentit del cinema. "El amigo de Betty" és un film de dibuixos de Max Fleischer.

CAPITOL
Avui, divendres, estrena

ROSITA DIAZ
ANGELINA
EL HONOR DE UN BRIGADIER

ANGELINA
EL HONOR DE UN BRIGADIER
Basada en l'obra del mateix nom d'Enrique Jardiel Poncela
En el mateix programa: BARBARA STANWICK i WARNER WILLIAM en **LA NOVIA SECRETA**
Sessió contínua de 4 a 12'30

EL CINEMA

ARTISTES DE LA RADIO
Randolpp Scott
Randolph Scott, famosíssim galant de la ràdio, és un dels primers actors cinematogràfics del lleng que ha experimentat una més violenta transició en la seva carrera artística. D'heroi de l'oest, cavallista vibrant, ha passat a primer galant del cel·loide americà.
El dia 23 de gener de 1904 nasqué aquest centaure a Orange, Estat de Virgínia, on el seu pare exercia d'enginyer en una presa en construcció.
Tota l'educació que li donaren els seus pares, extremadament acurada, li fou inculcada amb l'únic i absolut desig que Randolph Scott fos el millor constructor de ponts de l'Estat.
En acabar el batxillerat, els seus pares li pagaren un viatge per Europa perquè profunditzés totalment l'educació que ell volien per al seu únic fill.
Però els anhels d'aventura ja s'havien apoderat per complet del minyó, qui, mitjançant una existència aaduc i bohèmia a Europa, aconseguí fer grans amistats que el convencieren perquè anés a Hollywood per a treballar al teatre i al cinema.
Quan la seva família estava més

FANTASIO
La parella còmica
de "El gato montés"
En portar el cinema la popular òpera espanyola del mestre Penella "El gato montés", ha calgut fer algunes esmenes en la trama del seu assumpte per a fer-la completament cinematogràfica.
En l'obra teatral no hi ha ni un moment còmic. La tragèdia l'absorbeix tot. Però el mestre Penella, amb molt bon criteri i magnífica visió cinematogràfica, ha creat una parella còmica plena d'alegria, fidel reflex de la gràcia andalus, que contrasta enormement amb la força emotiva dels moments dramàtics.
Però perquè aquests personatges aconsegueixin la missió per a la qual havien estat creats, calia trobar uns intèrprets que sabessin viure i donar-los la gràcia i la simpatia que requereixen.
Roser Pi, directora de la pel·lícula "El gato montés", encarregà aquests papers a la bellíssima superdiva de revista Mappy Cortés, i al formidable actor còmic Joaquim Valle.
Així, junt a la tasca de Pau Herroges, M. del Pilar Lebron, Víctor Baraja i altres intèrprets, fa esperar que "El gato montés" presentat per l'acreditadíssim repertori M. de Miguel serà la pel·lícula millor interpretada.

La parella còmica
de "El gato montés"
En portar el cinema la popular òpera espanyola del mestre Penella "El gato montés", ha calgut fer algunes esmenes en la trama del seu assumpte per a fer-la completament cinematogràfica.
En l'obra teatral no hi ha ni un moment còmic. La tragèdia l'absorbeix tot. Però el mestre Penella, amb molt bon criteri i magnífica visió cinematogràfica, ha creat una parella còmica plena d'alegria, fidel reflex de la gràcia andalus, que contrasta enormement amb la força emotiva dels moments dramàtics.
Però perquè aquests personatges aconsegueixin la missió per a la qual havien estat creats, calia trobar uns intèrprets que sabessin viure i donar-los la gràcia i la simpatia que requereixen.
Roser Pi, directora de la pel·lícula "El gato montés", encarregà aquests papers a la bellíssima superdiva de revista Mappy Cortés, i al formidable actor còmic Joaquim Valle.
Així, junt a la tasca de Pau Herroges, M. del Pilar Lebron, Víctor Baraja i altres intèrprets, fa esperar que "El gato montés" presentat per l'acreditadíssim repertori M. de Miguel serà la pel·lícula millor interpretada.

Urquinaona
Avui, nit
presentació del film de
KING VIDOR
que guanyà el premi de
direcció a l'Exposició
Biennal de Venècia

NOCHE NUPCIAL
amb
Ralph Bellamy i Helen Vinson
Una realització remarcable i una interpretació excel·lent

ASTORIA
AQUESTA NIT
ESTRENA
d'un tendre poema
de la vida unit a
una filigrana d'art

PRODUCCIO ESPANYOLA
Molta música en
"Abajo los hombres!"
Algú havia d'iniciar a Espanya la ruta irònica i picaresca de la cinematografia espanyola. I aquest algú ha estat el dinàmic Josep Maria Castellví, tan valent en la realització del film "Abajo los hombres!" com decidida la signatura "Exclusives Febrer i Blay" en llançar-lo al mercat.
"Abajo los hombres!" compta amb una música melodiosa i inspiradíssima que valora encara més, si és possible, la realització d'aquest film. Ultra la seva melodia cadenciosa i bella, la música d'aquesta pel·lícula és d'una originalitat mai no igualada en les cintes nacionals, ja que per a la seva composició van estar citats compositors de renom entre els nostres músics, com ho són Liscano de la Rosa, Antoni Mates, el mestre Flores, Pasqual Godés i Manuel Ballester, tots ells de ferm prestigi, i que van compondre per a aquesta pel·lícula peces que són totes elles d'harmonia meravellosa i que han estat registrades amb molta cura pels joves de les orquestres "Napoléon Jazz", "Casanova Band", "Crazy Boys", "Montoliu Jazz" i "Mates Band", tots ells reunits en una gran orquestra, els quals, dignament dirigits pel mestre Godés, fan d'aquestes composicions per ells registrades, una meravella de sonorització. Tenint en compte que totes les composicions són d'un músic diferent, tenen totes elles una mateixa idea, que assoleix que encara que siguin totes de ritme tan divers l'una de l'altra formin el conjunt més harmoniós de composicions que s'hagi vist mai en una pel·lícula espanyola.
Assegurem a Josep Maria Castellví un triomf definitiu amb "Abajo los hombres!" i a Exclusives Febrer i Blay l'èxit comercial més gran de la seva distribució.

ASTORIA
AQUESTA NIT
ESTRENA
d'un tendre poema
de la vida unit a
una filigrana d'art
Reserveu les localitats
amb anticipació per a
admirar la joia pariona
en la seva sublim gran-
desa a "Las cuatro
hermanitas"
UN FILM RADIO...
NATURALMENT!

PROPERAMENT...
Un gran film!
EL OCTAVO MANDAMIENTO
Sina YEGROS
SENTENAT
RODRIGUEZ
VILLASIU
CONESA
BAVIERA
VILLASIU
HERNANDEZ
ALBALAT
FERNANDITO
Segons l'obra de Francisco Gargallo (autor de Sor Angélica)
La pel·lícula d'argument més enternidor i humà d'aquesta temporada
Una exclusiva Josep P. Balart

PROJECTOR CINEMA CATALUNYA
AVUI, CADA DIA, L'EXIT DE
la film de Francisco Elías con
Aurora Colomé Félix de Pomes
RATAPLAN!
Tota la crítica l'ha elogiat
aquest mitjà d'expressió. Però finalment s'ha deixat convèncer. La Warner Bros. que no ha vacil·lat mai a fer grans despeses per tal de donar noves orientacions a l'art cinematogràfic, sempre disposada a endinsar-se per camps artístics inexplorats, ha aconseguit que el gran director s'encarregués de posar en escena "El sueño de una noche de verano", l'obra de Shakespeare que més s'ha popularitzat degut a la barreja de poesia i de realitat que comporta.

Solament un parell
de cops a l'any,
podeu admirar la
vostra estel
favorita
Metro-Goldwyn Mayer
presenta:
Crawford
Gable
Encadenada
Avui, estrena
al
Fèmina

ELS ESPECTACLES D'AVUI

TEATRES
Barcelona. — Tarda: "No jugués con esas cosas". Nit: "Nuestra Natacha".
Còmic. — "Mujeres de fuego".
Tanyol. — Tarda: "Las dorcas". Nit: "El estudiant". Nit: "Éxitos caseros".
Rou. — Tarda: "Los faroles". Nit: "La canción del leñero".
Novetats. — Tarda: "Roser florit". Nit: "Amalia, Amalia i Emilia".
Olympia. — Quart programa de la temporada de Circ.
Palladium. — Tarda: "Sola". Nit: Concert per Vendrell, Toldrà i Vallibera.
Principal Palace. — Tarda: "Yerma". Nit: "Bodas de sangre".
Roma. — Nit: Estrena "Canallito mío".
Victoria. — Tarda: "El santo de la Isidra". Nit: "La dorcas". Nit: "La verbena de la faloma". Nit: "El abanico japonés".
CINEMES
Actualitat. — Noticiari Espanyol, Pathe Journal i Revista femenina.
Amèrica. — "Un marinero en tierra".
"Hombres olvidados". Nit: "Gracia y simpatía".
Anna. — "Ariete y sus papas". Nit: "El hombre de la guerra". Nit: "Cuando el diablo asoma".
Astoria. — "El hombre que subía desnudo". "Peregrinos dichosos". Nit: "Vaya negocios".
Arenas. — "Música, muchachos". Nit: "El dique de hierro". Nit: "Corazones rotos".
Barcelona. — "El hombre que volvió por su cabeza". Nit: "Julietta compra un hijo". Nit: "El lobo". Nit: "Gasolina en el desierto".
Bohème. — "Cuando el diablo asoma". Nit: "La locura del dólar". Nit: "Tierra mare".
Bohème. — "Tres lanceros bengales". Nit: "Bodas de sangre". Nit: "Gasolina en el desierto".
Broadway. — "Ariete y sus papas". Nit: "El hombre de la guerra". Nit: "Cuando el diablo asoma".
Bios. — "El último millonario". Nit: "La novia de Frankenstein".
Capitol. — "Angelina o el honor de un brigadier". Nit: "La novia secreta".
Cataluña. — "El club de medianoche". Nit: "La que sueñan las mujeres". Nit: "Así son los maridos".
Cine. — "El chico millonario".
Cometa. — "Julietta compra un hijo".

MIREU L'ANUNCI DETALLAT DELS NOMS QUE VAN PRECEDIR DEL SIGNO
Pedro. — "Tres lanceros bengales".
Gasolina. — "El desierto". Nit: "Hola, muchachos".
Paris. — "Barcarola". Nit: "El libro dorado".
Pathe Palace. — "La novia de Frankenstein". Nit: "Un tipo fresco". Nit: "Corazones rotos".
Publi Cinema. — "Curiosidades mundiales".
Noticiari Fox. — "Noticias d'Espanya i internacional".
Principal. — "Etiopia". Nit: "Santa Juana de Arco". Nit: "El hombre que volvió por su cabeza".
Ramblas. — "Bronca en la radio".
"Amor de uniforme". Nit: "La novia de Frankenstein".
Royal. — "La senda de la venganza". Nit: "El brindis de la muerte". Nit: "Adorable".
Bald Victoria. — "El secreto de una vida". Nit: "Julietta compra un hijo". Nit: "Corazones rotos".
Savoy. — "A trompada limpia". Nit: "El amigo de Betty". Nit: "Florència".
Soleo. — "El velo pintado".
Smart. — "Julietta compra un hijo". Nit: "Ahi viene el novio".
Splendid. — "Cabo de Java". Nit: "Tres lanceros bengales".
Talia. — "Una voz en la noche". Nit: "Pro fundos". Nit: "Las hijas de la porfira".
Tetuan. — "El hombre que volvió por su cabeza". Nit: "Hombres olvidados". Nit: "Cuando el diablo asoma".
Tivoli. — "Rosario la cortijera".
Trianon. — "Buque sin puerto". Nit: "Ojos caribños". Nit: "Los misterios de París".
Triomf. — "Nada más que una mujer". Nit: "Un tipo fresco". Nit: "Impulsos secretos". Nit: "Truques del golf". Nit: "Con los pelos de punta".
Uraguasson. — "Noche nupcial".
Valeja. — "Patio de mujeres". Nit: "Noches tardas". Nit: "Violines de Hungría". Nit: "El velo pintado".
Xile. — "A toda máquina". Nit: "Justicia femenina". Nit: "Fedora".
Wakylia. — "Julietta compra un hijo". Nit: "Sucesos en Nueva York". Nit: "Viaje de placer".
MUSIC-HALLS
Le Mono Sombra. — Varietas.
Excelseur. — Marihu Nuevo Mundo.
ESPORTS
Oronté Novetats. — Grans partits de pilota.
Pathe Principal Palace. — Grans partits de pilota.

F I N A N C E S Cartellera d'espectacles

MOVIMENT BORSARI

MERCAT LLIBRE

El mercat d'espectacles inicia la contractació a termini desembre sense oferir una tendència digna de remarcar. La tònica general del sector és moderada, tant pel que afecta l'activitat operadora com pel sosteniment que s'aprecia en els diversos compartiments; amb tot, però, la major part dels valors contractats en aquesta jornada guanyen la doble, i, a més, queden lleugerament per sota el canvi anterior.

Els valors ferroviaris, que han celebrat una sessió matinal bastant optimista, decaden, en iniciar-se la contractació. A Borsa, fins arribar al canvi que queda anotat a part. Del grup d'industrial, s'han remarcat, per l'ur establiment, les Agües, Colonial i M. Rii; els Ferrols, quelcom irregulars, queden a darrera hora ben orientats. Les Ford, però, recolzades, perden alguns enters.

Tanca del Mercat Llibre de Valors:

Valors	Dia 28	Dif.	Dia 28	Dif.
	1. ant.		1. ant.	

Nords	41'05	+0'80	40'70	+0'60
Alcantas	35'45	+0'45	35'10	+0'40
Ford	265'00	-0'50	265'50	-0'30
Explosius	128'50	+0'25	128'00	-0'50
M. Rii	65'00	—	—	—
Agües	195'25	+1'50	195'50	+1'00
Colonial	117'50	+1'00	—	—
Petrolis	39'00	+0'50	39'00	—
Filipines	6'30	-0'20	6'45	+0'20
Filipines	—	—	401'00	+1'00

La Junta del Mercat Llibre de Valors ha fixat el següent canvi de regulador i doble per a aquest fi de mes:

Nords	40	0.20
Alcantas	35	0.175
Andalusos	8	0.0875
Orsenes	16	0.1175
Transversal	17	0.125
Tramvies o.	28	0.1625
Tramvies p.	50	0.25
Montserrat	26	0.175
Sucres	38	1.70
Agües	195	0.825
Chades A B C	446	1.70
Chades D, E	89	0.35
Gas E	117	0.525
Felgueres	37	0.175
Explosius	128	0.50
M. Rii	65	0.30
Hullers	40	0.225
Petrolis	6	0.05
Ford	266	1.20
Colonial	70	0.35
Plates	15	0.1125
Docks	16	0.1125

BORSA AL COMPTAT

El rotlle d'Efectes Públics, amb negoci moderat, assenyalava sosteniment en canvis. S'observen algunes irregularitats isolades, que no marquen cap orientació determinada. Obligacions Tercerera Generalitat, invariades a 120'50.

El grup d'emissions municipals, menys efectiu que no en jornades anteriors, no assenyalen variació apreciable en canvis. El sector de Diputacions tampoc no assenyalava cap particularitat remarcable, així com l'agrupament de còdols, el qual celebra una sessió bastant més animada que no en dies anteriors.

Les obligacions carreres es limiten a mantenir nivells precedents, sense desplegar guirre efectivitat contractadora. Només és el canvi del canvi de Metropolita 1925, 91 (+1). El grup de tramvies i navil, poc efectiu, no ofereixen variacions remarcables.

De l'agrupament d'indústries diverses és de notar la millora aconseguida per Forces Motrius 1920, 50 (+1), i Bous, 49 (+4-9). Unió Industrial Götter per un enter en cotitzar 38 (-1). De les accions cal remarcar el canvi de Transmediterrània, 130 (-4-4); la resta no ofereixen cap particularitat digna de notar.

La Junta Sindical de la Borsa Oficial de Comerç i del Col·legi d'Agents de

Canvi i Borsa de Barcelona ha fixat el següent canvi de regulador i "doble" per a aquest fi de mes:

Interior 4 per 100	81	0'25
Amort. 3 per 100 1928	85	0'25
Nords	200	0'00 p.
Alcantas	175	0'80 p.
Andalusos	7	0'10
Orsenes	15	0'125
Metro Transversal	16	0'125
Tramvies Ordinàries	26	0'20
Tramvies 7 per 100 Pref.	48	0'25
Colonial	185	0'80 p.
Rio de la Plata	75	0'50 p.
Docks	150	1'—
Accions Gas E	115	0'50
Chades A, B, C	425	1'25
Chades D	425	1'25 p.
Chades E	425	1'25 p.
Agües	190	0'75
Filipines	360	1'—
Hullers	44	0'25
Explosius	625	2'25 p.
Mines Rii (portador)	315	1'10 p.
Sucreria Ordinària	35	0'20
Espanyola Petrolis	30	0'25 p.
Ford	1.200	4'50 p.
Asland	67	0'30
Indústries Agrícoles	240	1'—
Accions Cros	150	0'60

BORSA DE PARIS

La darrera sessió del mercat parisienc no registrà cap fet remarcable. Amb sòlids s'observa una tendència mantingueren en situació expectant, en espera del resultat que tindrà el Govern en plantejar-se la qüestió de confiança. El sosteniment observat en l'agrupament de rendes de l'Estat, però, ja assenyalà el resultat favorable obtingut pel ministeri Laval.

Renda francesa 3%	73.50	73.60
1917 allib. 4%	77.35	76.95
1918 4%	83.85	75.70
1920 4%	102.65	102.50
2 1/2 1/2%	82.50	82.50
Crédit Liónés	1610	1618
Banc de França	8910	8900
Rio Tinto	1475	1455
Royal Dutch	22000	22075
Canal de Suez	18350	18715
Kuhlmann	567	567
Wagons-lits	40.00	43.50
M. S. A. primera sèrie	473	472
G. I. Marroc 1919 5%	874	860
Barcelona T. 5 1/2%	974	968
Nords primera sèrie	520	515
Filipines	4115	4115

Renda francesa 3%	73.50	73.60
1917 allib. 4%	77.35	76.95
1918 4%	83.85	75.70
1920 4%	102.65	102.50
2 1/2 1/2%	82.50	82.50

La renovació d'inscripcions al Registre Oficial d'Importadors

Les gestions que la Cambra Oficial de la Indústria ha vingut realitzant prop de la Direcció General de Comerç per tal d'obtenir que es disposés un procediment més fàcil per a la renovació de les inscripcions al Registre Oficial d'Importadors, han cristallitzat en l'ordre del Ministeri d'Agricultura, Indústria i Comerç del dia 13 de l'actual ("Gaceta" del 27). D'acord, doncs, amb el que en ella es disposa, els industrials de la zona de jurisdicció de la Cambra que desitgin tramitar la seva renovació per mitjà d'ella serà suficient que dirigixin simplement una carta a la Cambra Oficial de la Indústria (Ample, número 11) per tot el dia 15 de setembre, indicant el nombre i nom amb què figuren inscrits al dit Registre i el seu domicili actual, havent de justificar al mateix temps estar al corrent en el pagament de la contribució industrial o d'utilitats respectiva mitjançant l'exhibició a la Cambra dels corresponents rebuts.

No obstant, els que tinguin ja presentades les seves instàncies a la Cambra no hauran de ratificar la seva petició per carta, ja que les referides instàncies produiran els efectes corresponents i seran incloses en la relació que la Cambra trametrà a la Direcció General de Comerç i Política Aranzelària.

MERCAT DE LLOTJA

La sessió d'ahir va reure's una mica més animada que l'anterior, però pel que fa referència a transaccions no s'aprecia millor disposició que en dies anteriors.

No és tan sol en el sector de blats on domina la manca d'activitat a fer negoci, sinó que la desanimació afecta tots els compartiments.

Com a conseqüència d'això, hom aprecia una tendència més aviat feble en els preus, i segurament, que, a no trigar gaire, és fàcil que es registri una baixa d'importància en algun gènere.

GRAN TEATRE ESPANYOL

Compagnia de Comedies valencianes dirigida per PEP ALBA

AVUI, Divendres, a les 8: Enfrada i butaca 1 pla. 1er: L'AS D'OROS, 2on: L'ESTUDIANT.

Nit, a les 10:15: Entrada i butaca 2 ptes. 1er: RIXOS CASEROS, 2on: EL COLLOSI.

L'AMBIENT

D'èxit formidable a València, a demà, dissabte, a les 8:45. Entrada i butaca 1 pla. Monumental cartell: Dos exàctos grandiosos. 1er: POBRES PERÒ NONNAETS, 2on: ELS ESTUDIANTS. Nit, a les 10:15: Entrada i butaca 2 ptes. 1er: EL LLENGUATGE DEL TABAC, 2on: L'AMBIENT.

TEATRE NOU

GRAN COMPANIA LIRICA

AVUI, Tarda, 4:30: Popular, 1er: LOS FARELES, 2on: El salinet del mestre Sorozabal.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Nit, a les 10: Preus populars. Primer: LOS FARELES, Segon: La del manajo de rosas.

La del manajo de rosas

Urquinaona

Avui, Tarda, a les 4: Darreres projeccions de La pequeña coronela per Shirley Temple.

Nit, a les 10: Estrena del film de King Vidor.

NOCHE NUPCIAL per Ann Riten i Gary Cooper.

Dimenge: Matinal a les 11.

La pequeña coronela

Nit, a les 10: Estrena del film de King Vidor.

NOCHE NUPCIAL per Ann Riten i Gary Cooper.

Dimenge: Matinal a les 11.

La pequeña coronela

Nit, a les 10: Estrena del film de King Vidor.

NOCHE NUPCIAL per Ann Riten i Gary Cooper.

Dimenge: Matinal a les 11.

La pequeña coronela

Nit, a les 10: Estrena del film de King Vidor.

NOCHE NUPCIAL per Ann Riten i Gary Cooper.

Dimenge: Matinal a les 11.

La pequeña coronela

Nit, a les 10: Estrena del film de King Vidor.

NOCHE NUPCIAL per Ann Riten i Gary Cooper.

Dimenge: Matinal a les 11.

La pequeña coronela

Nit, a les 10: Estrena del film de King Vidor.

NOCHE NUPCIAL per Ann Riten i Gary Cooper.

Dimenge: Matinal a les 11.

La pequeña coronela

Nit, a les 10: Estrena del film de King Vidor.

NOCHE NUPCIAL per Ann Riten i Gary Cooper.

Dimenge: Matinal a les 11.

La pequeña coronela

Nit, a les 10: Estrena del film de King Vidor.

NOCHE NUPCIAL per Ann Riten i Gary Cooper.

Dimenge: Matinal a les 11.

La pequeña coronela

Nit, a les 10: Estrena del film de King Vidor.

NOCHE NUPCIAL per Ann Riten i Gary Cooper.

Dimenge: Matinal a les 11.

La pequeña coronela

Nit, a les 10: Estrena del film de King Vidor.

NOCHE NUPCIAL per Ann Riten i Gary Cooper.

Dimenge: Matinal a les 11.

La pequeña coronela

Nit, a les 10: Estrena del film de King Vidor.

NOCHE NUPCIAL per Ann Riten i Gary Cooper.